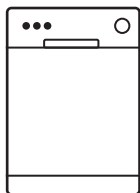




# Electrolux



[electrolux.com/register](https://electrolux.com/register)



**ESG63400SW**

**DA** Brugsanvisning | **Opvaskemaskine**

**2**

**FI** Käyttöohje | **Astianpesukone**

**24**



# Velkommen til Electrolux! Tak, fordi du valgte vores produkt.



Få råd om brug, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

## INDHOLDSFORTEGNELSE

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| 1. OM SIKKERHED.....                  | 2  |
| 2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....         | 4  |
| 3. PRODUKTBESKRIVELSE.....            | 5  |
| 4. BETJENINGSPANEL.....               | 6  |
| 5. PROGRAMMER.....                    | 7  |
| 6. TILVALGSFUNKTIONER.....            | 9  |
| 7. INDSTILLINGER.....                 | 9  |
| 8. FØR BRUG FØRSTE GANG.....          | 12 |
| 9. DAGLIG BRUG.....                   | 13 |
| 10. TIPS OG RÅD.....                  | 15 |
| 11. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING..... | 16 |
| 12. FEJLFINDING.....                  | 18 |
| 13. TEKNISKE DATA .....               | 22 |
| 14. MILJØHENSYN.....                  | 23 |

## 1. ⚠ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

### 1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer. Børn under 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.

- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Opbevar rengøringsmidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lågen er åben.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

## **1.2 Generel sikkerhed**

- Dette apparat er kun beregnet til at rengøre tallerkner og service i husholdningen.
- Dette apparat er beregnet til indendørs husholdningsbrug.
- Dette apparat kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast-værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Driftsvandtrykket (minimum og maksimum) skal være mellem 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Følg det maksimale antal af 10 kuverter.
- Apparatets låge må ikke efterlades i åben position for at undgå snubelfare.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- ADVARSEL: Knive og andre redskaber med skarpe spidser skal sættes i kurven med spidserne nedad eller lægges vandret.
- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Brug ikke højtryks vand spray og/eller damp til at rengøre produktet.
- Hvis apparatet har ventilationsåbninger i bunden, må de ikke tildækkes af f.eks. et tæppe.

- Apparatet skal sluttes til vandforsyningen ved hjælp af de medfølgende slangesæt. Gamle slangesæt må ikke genbruges.

## 2. SIKKERHEDSANVISNINGER

### 2.1 Installation

#### ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres og tilsluttes af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Stil eller brug ikke apparatet et sted, hvor temperaturen kommer under 0 °C.
- Installer apparatet et sikkert og velegnet sted, der opfylder installationskrav.
- Brug ikke apparatet, inden det monteres i den indbyggede struktur, pga. sikkerhed.

### 2.2 El-forbindelse

#### ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Advarsel: Dette apparat er designet til at blive installeret/forbundet til en jordforbindelse i bygningen.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger netstikket og netledningen. Hvis der bliver behov for at udskifte netledningen, skal det udføres af vores autoriserede servicecenter.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.

- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

### 2.3 Vandtilslutning

#### ADVARSEL!

Risiko for elektrisk stød.

- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du tilslutter til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.
- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.
- Hvis tilløbsslangen beskadiges, skal vandhanen straks lukkes, og stikket tages ud af stikkontakten. Kontakt et autoriseret servicecenter for at få tilløbsslangen udskiftet.
- Uden strøm er vandbeskyttelsessystemet ikke aktivt. I så fald er der risiko for oversvømmelse.
- Tilløbsslangen har en sikkerhedsventil og en kappe med et indvendigt netkabel.

### 2.4 Brug

- Læg ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde med brændbare produkter i nærheden af eller på apparatet.
- Maskinopvaskemidler er farlige. Følg sikkerhedsanvisningerne på pakken til opvaskemidlet.
- Drik og leg ikke med vandet i maskinen.
- Tag ikke opvasken ud af maskinen, før opvaskeprogrammet er slut. Der kan være nogle sæberester tilbage på tallerknerne.
- Undlad at opbevare genstande eller lægge tryk på maskinens åbne låge.

- Maskinen kan frigøre varm damp, hvis du åbner lågen, mens et program er i gang.

## 2.5 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret apparatet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer apparatet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 7 år efter, at modellen er udgået: Motor, cirkulations- og afløbspumpe, varmelegemer og varmeelementer, herunder varmepumper, rør og tilhørende udstyr, herunder slanger, ventiler, filtre og aquastop, strukturelle og indvendige dele relateret til dørsamlinger, printkort, elektroniske displays, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware, herunder nulstillingssoftware. Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 10 år efter, at modellen er udgået: Dørhængsler og tætninger, andre tætninger, sprøjtearme, afløbsfiltere, indvendige stativer og periferiudstyr i plast såsom kurve og låg. Varigheden kan være

længere i dit land. For yderligere oplysninger bedes du besøge vores hjemmeside.

- Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

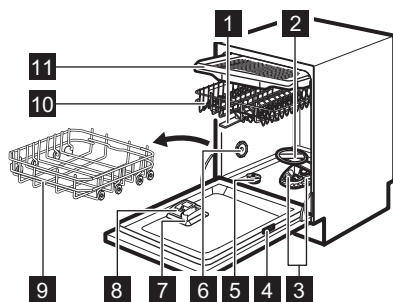
## 2.6 Bortskaffelse

### ⚠ ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågens lås, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.

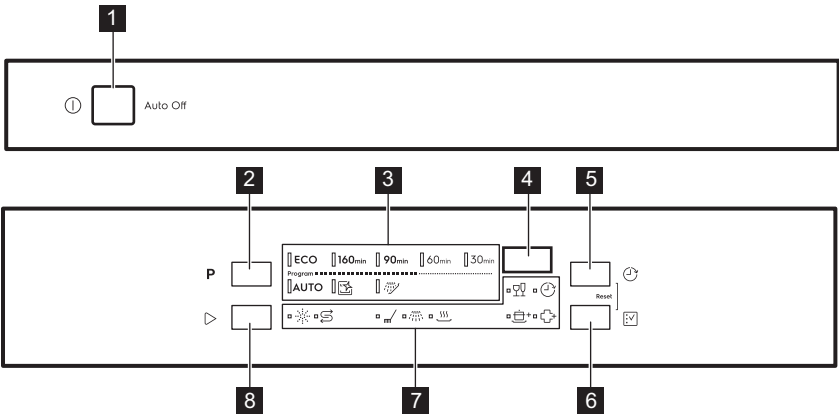
## 3. PRODUKTBESKRIVELSE



1 Øverste spulearm

- 2 Nederste spulearm
- 3 Filtre
- 4 Typeskilt
- 5 Saltbeholder
- 6 Udluftning
- 7 Kammer til afspændingsmiddel
- 8 Opvaskemiddeldispenser
- 9 Nederste kurv
- 10 Øverste kurv
- 11 Bestikskuffe

# 4. BETJENINGSPANEL



- 1

Til-/fra-knap
- 2

Program-knap
- 3

Programkontrollamper
- 4

Display
- 5

Udskyd-knap
- 6

Valgmulighed-knap
- 7

Lamper
- 8

Start-knap

## 4.1 Kontrollamper

| Kontrollampe | Beskrivelse                                                                                                                             |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | Kontrollampe for salt. Er tændt, når saltbeholderen skal genfyldes. Den er altid slukket, mens programmet er i gang.                    |
|              | Lampe for afspændingsmiddel. Lyser, når kammeret til afspændingsmiddel skal genfyldes. Den er altid slukket, mens programmet er i gang. |
|              | Kontrollampe for vaskefase. Lyser, når opvasketrinnet er i gang.                                                                        |
|              | Kontrollampe for skyllefase. Lyser, når skylletrinnet er i gang.                                                                        |
|              | Lampe for tørrefase. Den er tændt, når du vælger et program med tørrefasen. Den blinker, når tørrefasen er i gang.                      |
|              | Forsinkelsesindikator. Den er tændt, når du indstiller senere start.                                                                    |
|              | GlassCare-lampe                                                                                                                         |
|              | ExtraPower-lampe                                                                                                                        |
|              | ExtraHygiene-lampe                                                                                                                      |

## 5. PROGRAMMER

Rækkefølgen af programmerne i tabellen afspejler muligvis ikke rækkefølgen på betjeningspanelet.

| Program                                                                                      | Fyldning af opvaskemaskine      | Graden af snavs                   | Programfaser                                                                                                                                                                                  | Valgmuligheder                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ECO 1)</b>                                                                                | Service, bestik, gryder, pander | Normal, let indtørret             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forvask</li> <li>• Opvask 50°C</li> <li>• Mellemskylning</li> <li>• Slutskylning 50°C</li> <li>• Tørring</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul> |
| <b>160min</b>                                                                                | Service, bestik, gryder, pander | Normalt til meget indtørret snavs | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forvask</li> <li>• Opvask 60°C</li> <li>• Mellemskylning</li> <li>• Slutskylning 60°C</li> <li>• Tørring</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul> |
| <b>90min</b>                                                                                 | Service, bestik, gryder, pander | Normal, let indtørret             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opvask 60°C</li> <li>• Mellemskylning</li> <li>• Slutskylning 55°C</li> <li>• Tørring</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul> |
| <b>60min</b>                                                                                 | Service, bestik                 | Frisk, let indtørret              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opvask 60°C</li> <li>• Mellemskylning</li> <li>• Slutskylning 50°C</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul> |
| <b>30min</b>                                                                                 | Service, bestik                 | Frisk                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opvask 50°C</li> <li>• Mellemskylning</li> <li>• Slutskylning 50°C</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul> |
| <b>AUTO 3)</b>                                                                               | Service, bestik, gryder, pander | Alt                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forvask</li> <li>• Opvask 50 - 60°C</li> <li>• Mellemskylning</li> <li>• Slutskylning 60°C</li> <li>• Tørring</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul> |                                                                                                             |
|  <b>4)</b> | Ingen                           | Rengøring af apparatet indvendigt | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengøring 65°C</li> <li>• Mellemskylning</li> <li>• Slutskylning</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>                                              |                                                                                                             |

| Program | Fyldning af opvaskemaskine | Graden af snavs | Programfaser | Valgmuligheder |
|---------|----------------------------|-----------------|--------------|----------------|
|---------|----------------------------|-----------------|--------------|----------------|



5)

Alt

Alt

• Forvask

1) Dette program tilbyder det mest effektive vand- og energiforbrug til service og bestik med normalt snavs. Dette er standardprogrammet til testgennemførsler. Dette program bruges til at vurdere overholdelse af forordningen om miljøvenligt design (EU) 2019/2022.

2) Automatisk åbning af luge under tørrefasen. Der henvises til Indstillinger.

3) Maskinen registrerer graden af snavs og mængden af genstande i kurvene. Temperatur, mængden af vand, energiforbruget og programtiden justeres automatisk.

4) Dette program er beregnet til at rense maskinens inderside effektivt. Det fjerner ophobninger af kalk og fedt. Programmet bør køres mindst én gang hver anden måned med et afkalkningsmiddel eller et rengøringsprodukt, der er beregnet til opvaskemaskiner, og med en tom maskine.

5) Med dette program kan du hurtigt skylle madrester af tallerkener og forhindre, at der dannes lugte i maskinen. Brug ikke opvaskemiddel med dette program.

## 5.1 Forbrugsværdier

| Program 1)2)                                                                       | Vand (l) | Energi (kWh) | Varighed (min.) |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|-----------------|
| ECO                                                                                | 9.9      | 0.592        | 270             |
| 160 <sub>min</sub>                                                                 | 10.5     | 0.974        | 160             |
| 90 <sub>min</sub>                                                                  | 10.4     | 0.858        | 90              |
| 60 <sub>min</sub>                                                                  | 10.0     | 0.770        | 60              |
| 30 <sub>min</sub>                                                                  | 10.3     | 0.623        | 30              |
| AUTO                                                                               | 10.5     | 0.942        | 170             |
|   | 9.2      | 0.659        | 60              |
|  | 3.8      | 0.014        | 15              |

1) Værdierne kan variere med vandtrykket og -temperaturen, udsving i netspænding, valgmuligheder, antallet af tallerkener og graden af snavs.

2) Værdierne for andre programmer end ECO er kun vejledende.

## 5.2 Information til testinstitutter

For at modtage den nødvendige information til udførelse af ydelsestests (f.eks. i overensstemmelse med EN60436 ) bedes du sende en e-mail til:

**info.test@dishwasher-production.com**

I din anmodning bedes du inkludere produktnummerkoden (PNC) fra typeskiltet.

Hvis du har andre spørgsmål om din opvaskemaskine, bedes du se servicebogen, der fulgte med dit apparat.



## 6. TILVALGSFUNKTIONER

- De ønskede tilvalg slås til hver gang, inden du starter et program. Tilvalget kan ikke slås til eller fra, mens et program er i gang.
- Tilvalgsknappen skifter mellem de tilgængelige tilvalg og deres mulige kombinationer.
- Ikke alle tilvalg er kompatible med hinanden. Hvis du vælger tilvalg, som ikke er kompatible, deaktiverer apparatet automatisk et eller flere af dem. Det er kun lamperne for de tilvalg, der stadigvæk er aktive, som forbliver tændt.
- Hvis et tilvalg ikke gælder for et program, er den relaterede kontrollampe slukket, eller den blinker hurtigt nogle få sekunder og slukkes derefter.
- Aktivisering af tilvalg kan påvirke vand- og energiforbruget samt programvarigheden.

### 6.1 GlassCare

Dette tilvalg beskytter en sart opvask, især glas, mod beskadigelse. Det forhindrer hurtige ændringer i det valgte programs opvasketemperatur og reducerer den til 45 °C.

#### Sådan aktiveres GlassCare

Tryk på , indtil lampen  er tændt.

Displayet viser den opdaterede varighed for programmet.

### 6.2 ExtraPower

Dette tilvalg forbedrer opvaskeresultaterne for det valgte program. Det øger opvasketemperaturen og -varigheden.

#### Sådan aktiveres ExtraPower

Tryk på , indtil lampen  er tændt. Displayet viser den opdaterede varighed for programmet.

### 6.3 ExtraHygiene

Dette tilvalg giver bedre resultater af rengøring, fordi det holder temperaturen mellem 65 og 70 °C i mindst 10 minutter under den sidste skylning.

#### Sådan aktiveres ExtraHygiene

Tryk på , indtil lampen  er tændt. Displayet viser den opdaterede varighed for programmet.

## 7. INDSTILLINGER

### 7.1 Programvalgstilstand og brugertilstand

Når apparatet er i tilstanden for programvalg, kan du indstille et program og åbne brugertilstanden.

#### Tilgængelige indstillinger i brugertilstand:

- Blødgøringsmiddelniveauet i henhold til vandets hårdhed.
- Niveauet af afspændingsmiddel i henhold til den ønskede dosering.
- Aktivering eller deaktivering af AirDry.

**De gemte indstillinger bliver gemt, indtil du ændrer dem igen.**

#### Sådan indstilles programvalgstilstand

Maskinen er i tilstanden for programvalg, når programlampen **ECO** er tændt, og displayet viser programmets varighed.

Efter aktivering er maskinen som standard i programvalgtilstand. Hvis ikke, kan du indstille programvalgtilstanden på følgende måde:

Tryk og hold samtidigt på  og  indtil maskinen er i tilstanden for programvalg.

## Sådan åbnes brugertilstand

Sørg for, at maskinen er i tilstanden for programvalg.

For at åbne indstillingstilstanden skal du samtidigt trykke og holde på  og , indtil lamperne **ECO**, **160min** og **90min** blinker, og displayet er tomt.

## 7.2 Blødgøringsanlæg

Blødgøringsanlægget fjerner mineraler fra vandforsyningen, som ellers kan have en negativ virkning på vaskeresultaterne og på produktet.

Jo højere indholdet af disse mineraler er, desto hårdere er vandet. Vandets hårdhedsgrad måles i tilsvarende skalaer.

### Vandets hårdhedsgrad

| Tyske grader (°dH) | Franske grader (°Fh) | mmol/l    | mg/l (ppm) | Clarke grader | Blødgøringsanlæggets niveau |
|--------------------|----------------------|-----------|------------|---------------|-----------------------------|
| 47 - 50            | 84 - 90              | 8.4 - 9.0 | 835 - 904  | 58 - 63       | 10                          |
| 43 - 46            | 76 - 83              | 7.6 - 8.3 | 755 - 834  | 53 - 57       | 9                           |
| 37 - 42            | 65 - 75              | 6.5 - 7.5 | 645 - 754  | 46 - 52       | 8                           |
| 29 - 36            | 51 - 64              | 5.1 - 6.4 | 505 - 644  | 36 - 45       | 7                           |
| 23 - 28            | 40 - 50              | 4.0 - 5.0 | 395 - 504  | 28 - 35       | 6                           |
| 19 - 22            | 33 - 39              | 3.3 - 3.9 | 325 - 394  | 23 - 27       | 5 <sup>1)</sup>             |
| 15 - 18            | 26 - 32              | 2.6 - 3.2 | 255 - 324  | 18 - 22       | 4                           |
| 11 - 14            | 19 - 25              | 1.9 - 2.5 | 185 - 254  | 13 - 17       | 3                           |
| 4 - 10             | 7 - 18               | 0.7 - 1.8 | 70 - 184   | 5 - 12        | 2                           |
| <4                 | <7                   | <0.7      | <70        | < 5           | 1 <sup>2)</sup>             |

1) Fabriksindstilling.

2) Brug ikke salt på dette niveau.

Blødgøringsanlægget gennemgår en automatisk regenereringsproces. <sup>1)</sup>

## Sådan indstilles blødgøringsanlægget

Kontrollér, at maskinen er i indstillingstilstand.

1. Tryk på **P**.

- Kontrollampen **ECO** blinker stadig.
- De øvrige kontrollamper er slukket.

Blødgøringsanlægget skal indstilles efter vandets hårdhedsgrad i dit område. Det lokale vandværk kan rådgive dig om vandets hårdhedsgrad.

Uanset hvilken type vaskemiddel du bruger, skal du indstille det rigtige niveau for blødgøringsanlægget for at sikre gode vaskeresultater og for at holde kontrollampen for påfyldning af salt aktiv.



Multitabs med salt er ikke tilstrækkeligt effektive til at blødgøre hårdt vand.

- Displayet viser det aktuelle varmetrin: f.eks. **5 L** = niveau 5.

2. Tryk på **P** gentagne gange for at ændre indstillingen.
3. Tryk på tænd-/sluk-knappen for at bekræfte indstillingen.

### 7.3 Afspændingsmiddelniveau

Afspændingsmiddel hjælper med at tørre tallerkener og fade, uden at de får pletter og striber. Det frigøres automatisk under den varme skyllefase.

Det er muligt at indstille den frigjorte mængde afspændingsmiddel mellem niveau 1 (min. mængde) og niveau 8 (maks. mængde).  
Fabriksindstilling: niveau 5.

Når afspændingsmiddelbeholderen er tom, tændes indikatoren for afspændingsmiddel for at meddele, at der skal påfyldes afspændingsmiddel. Hvis tørreresultaterne er tilfredsstillende med kun brug af multitabs, er det muligt at deaktivere beholderen og lampen. Brug dog altid afspændingsmiddel og hold lampen for afspændingsmiddel aktiv for at opnå den bedste tørring.

For at deaktivere beholderen og lampen for afspændingsmiddel skal du indstille afspændingsmiddelniveauet til 0.

#### Sådan indstilles niveau for afspændingsmiddel

Kontrollér, at maskinen er i indstillingstilstand.

##### 1. Tryk på .

- Kontrollampen **160min** blinker stadig.
- De øvrige kontrollamper er slukket.
- Displayet viser det aktuelle varmetrin: f.eks. **4A** = niveau 4.

2. Tryk på  gentagne gange for at ændre indstillingen.
3. Tryk på tænd-/sluk-knappen for at bekræfte indstillingen.

### 7.4 AirDry

AirDry forbedrer tørreresultaterne med mindre energiforbrug. Lågen til maskinen åbnes automatisk under tørrefasen og forbliver på klem.

AirDry aktiveres automatisk med alle andre programmer end  (hvis nødvendigt).

Tørrefasens varighed og det tidspunkt lågen åbner varierer alt efter det valgte program og tilvalg.

Når AirDry åbner lågen, viser displayet den resterende tid af det igangværende program.

#### **FORSIGTIG!**

Forsøg ikke at lukke lågen inden for 2 minutter efter automatisk åbning. Det kan beskadige maskinen.  
Hvis lågen bagefter lukkes i mindst 3 minutter, afsluttes det igangværende program.

#### **FORSIGTIG!**

Hvis børn har adgang til produktet, anbefaler vi at deaktivere AirDry. Automatisk åbning af lågen kan udgøre en fare.

1) For at opnå den rette blødgøringsfunktion, skal blødgøringsanlæggets harpiks regenereres regelmæssigt. Denne proces er automatisk og er en del af opvaskemaskinens normale drift. Det sker, når den foreskrevne mængde vand er blevet brugt siden sidste regenereringsproces. Mængden af vand afhænger af blødgøringsanlæggets niveau: niveau 1 - 250 l, niveau 2 - 100 l, niveau 3 - 62 l, niveau 4 - 47 l, niveau 5 - 25 l, niveau 6 - 17 l, niveau 7 - 10 l, niveau 8 - 5 l, niveau 9 - 3 l, niveau 10 - 3 l. En regenereringsproces indledes mellem den sidste skylning og programafslutningen. I tilfælde af et højt niveau på blødgøringsanlægget kan regenereringsprocessen også forekomme i midten af programmet før skylning (to gange under et program). Indledt regenerering har ingen indflydelse på programmets varighed, medmindre den forekommer i midten af et program eller ved afslutningen af et program med en kort tørrefase. I sådanne tilfælde forlænger regenereringen den samlede varighed af et program med 5 minutter. Efterfølgende kan skylningen af blødgøringsanlægget, der varer 5 minutter, begynde i samme program eller i begyndelsen af det næste program. Denne aktivitet øger det samlede vandforbrug i et program med yderligere 4 l og det samlede energiforbrug i et program med yderligere 2 Wh. Skylning af blødgøringsanlægget afsluttes med en fuldstændig udtømning af vand. Hver udført skylning af blødgøringsanlægget (muligvis mere end én i samme program) kan forlænge programvarigheden med yderligere 5 minutter, når den forekommer på et hvilket som helst tidspunkt i begyndelsen eller i midten af et program. Alle forbrugsværdier nævnt i dette afsnit er bestemt i overensstemmelse med den aktuelt gældende standard under laboratorieforhold med en vandhårdhedsgrad på 2,5 mmol/l (blødgøringsanlæg: niveau 3) i henhold til forordningen: Kommissionens forordning (EU) 2019/2022. Vandtemperatur, vandtryk og variationer i strømforsyningen kan ændre værdierne.

## Deaktivering AirDry

Kontrollér, at maskinen er i indstillingstilstand.

1. Tryk på .
  - Kontrollampen **90** min blinker stadig.
  - De øvrige kontrollamper er slukket.

- Displayet viser den aktuelle indstilling:
  -  = AirDry er deaktiveret.
  -  = AirDry er aktiveret.

2. Tryk på  for at ændre indstillingen.
3. Tryk på tænd-/sluk-knappen for at bekræfte indstillingen.

## 8. FØR BRUG FØRSTE GANG

1. **Juster blødgøringsanlæggets niveau i forhold til vandets hårdhed.**
2. Fyld saltbeholderen.
3. Påfyldning af kammeret til afspændingsmiddel
4. Åbn vandhanen.
5. Kør et program med vaskemiddel for at fjerne eventuelle rester fra fremstillingsprocessen. Kom ikke tallerkener i kurvene.

Efter at have startet programmet genfylder apparatet resinen i vandblødgøringsanlægget i op til 5 minutter. Opvaskefasen starter først, når denne procedure er afsluttet. Proceduren gentages periodisk.

### 8.1 Saltbeholderen

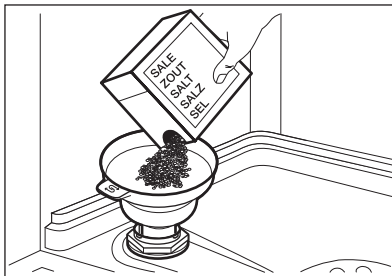
#### **FORSIGTIG!**

Brug kun regenereringssalt, som er beregnet til opvaskemaskiner. Brug ikke køkkensalt.

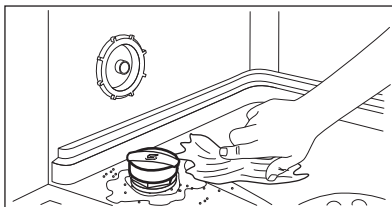
Saltet bruges til at gøre blødgøringsanlægget klar til drift og til at sikre gode opvaskeresultater i daglig brug.

#### Sådan fyldes saltbeholderen

1. Drej hættten på saltbeholderen mod uret, og fjern den.
2. Hæld 1 liter vand i saltbeholderen (kun første gang).
3. Fyld saltbeholderen med 1 kg salt (indtil den er fuld).



4. Ryst forsigtigt tragten i håndtaget for at få det sidste salt i.
5. Fjern saltet omkring åbningen af saltbeholderen.

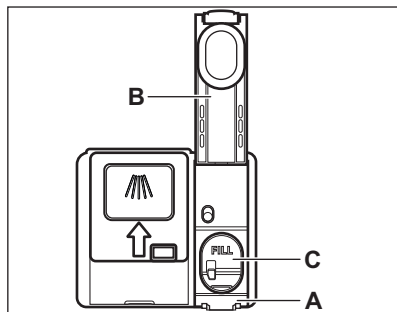


6. Drej hættten med uret for at lukke saltbeholderen.

#### **FORSIGTIG!**

Der kan løbe vand og salt ud af saltbeholderen, når du fylder den. For at forhindre korrosion skal du fylde saltbeholderen og derefter starte et komplet opvaskeprogram med opvaskemiddel straks.

## 8.2 Sådan fyldes kammeret til afspændingsmiddel



### ⚠ FORSIGTIG!

Kammeret (C) er kun til afspændingsmiddel. Fyld det ikke med opvaskemiddel.

### ⚠ FORSIGTIG!

Brug kun afspændingsmiddel beregnet til opvaskemaskiner.

1. Tryk på udløserelementet (A) for at åbne låget (B).
2. Hæld afspændingsmidlet i kammeret (C), indtil væsken når mærket "FILL".
3. Tør spildt afspændingsmiddel op med en sugende klud, så der ikke dannes for meget skum.
4. Luk låget. Sørg for, at låget låses på plads.

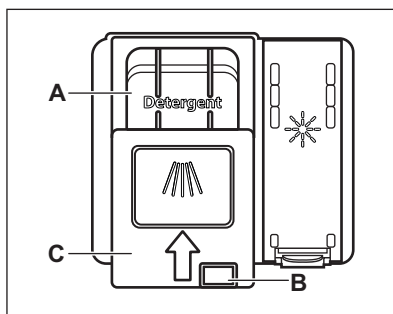
## 9. DAGLIG BRUG

1. Åbn vandhanen.
2. Tryk på tænd-/sluk-knappen for at aktivere maskinen.

Sørg for, at maskinen er i tilstanden for programvalg.

- Fyld saltbeholderen, hvis saltlampen er tændt.
  - Fyld beholderen til afspændingsmiddel, hvis indikatoren for afspændingsmiddel er tændt.
3. Fyld kurvene.
  4. Tilsæt vaskemidlet.
  5. Indstil og start et program, der passer til opvaskens art og graden af snavs.

## 9.1 Brug af opvaskemiddel



### ⚠ FORSIGTIG!

Brug kun opvaskemiddel beregnet til opvaskemaskiner.

1. Tryk på udløserknappen (B) for at åbne låget (C).
2. Hæld opvaskemidlet i rummet (A). Du kan bruge opvaskemiddel i form af tabs, pulver eller gelé.
3. Hvis opvaskeprogrammet har et trin med forvask, anbringes en lille mængde opvaskemiddel på den inderste del af maskinens låge.

4. Luk låget. Sørg for, at låget låses på plads.



Se producentens anvisninger på produktets emballage for at få oplysninger om dosering af vaskemiddel. Normalt er 20 - 25 ml gelé egnet til vask af en opvask med normalt snavs.



Fyld ikke rummet (A) med mere end 30 ml gelopvaskemiddel.

## 9.2 Indstilling og start af et program

### Auto Off-funktionen

Denne funktion sparer energi ved at slukke for produktet, når det ikke er i drift.

Funktionen aktiveres:

- Når programmet er afsluttet.
- Efter ti minutter, hvis et program ikke blev startet.

### Start af et program

1. Tryk på tænd-/sluk-knappen for at aktivere maskinen. Sørg for, at maskinen er i tilstanden for programvalg.
2. Luk maskinens låge.
3. Tryk på **P** gentagne gange, indtil kontrollampen for det ønskede program er tændt.

Displayet viser programmets varighed.

4. Indstil de tilgængelige valgmuligheder, hvis det ønskes.
5. Tryk på for at starte programmet.
  - Kontrollampen for det igangværende programtrin tændes.
  - Programvarigheden tæller ned på minutter.

### Start af et program med udskudt start

1. Indstil et program.
2. Tryk på gentagne gange, indtil displayet viser den ønskede udskydelse (1-24 timer).

3. Tryk på for at starte nedtællingen.

- Kontrollampen er tændt.
- Uret tæller ned i timer. Den sidste time vises i minutter.

Når nedtællingen er færdig, starter programmet, og lampen for det igangværende programtrin lyser.

Kontrollampen slukket.

### Åbning af lågen, mens apparatet er i gang

Hvis du åbner lågen, mens et program er i gang, stopper apparatet. Det kan påvirke energiforbruget og programmets varighed. Efter du har lukket lågen, fortsætter apparatet fra det sted, hvor det blev afbrudt.



Hvis lågen er åben i mere end 30 sekunder under tørrefasen, afsluttes det igangværende program. Det sker ikke, hvis lågen åbnes af AirDry-funktionen.



Forsøg ikke at lukke apparatets låge inden for 2 minutter, efter AirDry åbner den automatisk, da dette kan forårsage skader på apparatet. Hvis lågen bagefter lukkes i mindst 3 minutter, afsluttes det igangværende program.

### Sådan annulleres den udskudte start, mens nedtællingen er i gang

Når du annullerer udskudt start, skal du indstille et program og valgmulighederne igen.

Tryk og hold samtidigt på og indtil maskinen er i tilstanden for programvalg.

### Annullering af programmet

Tryk og hold samtidigt på og indtil maskinen er i tilstanden for programvalg. Sørg for, at der er opvaskemiddel i beholderen til opvaskemiddel, inden der startes et nyt program.

## Programslut

Når programmet er færdigt, Auto Off slukker funktionen automatisk for opvaskemaskinen.

Alle knapper er inaktive, bortset fra tænd-/sluk-knappen.

Luk for vandhanen.

## 10. TIPS OG RÅD

### 10.1 Generelt

Følg nedenstående tips for at sikre optimale rengørings- og tørreresultater i den daglige brug og for at beskytte miljøet.

- Opvask af tallerkner i opvaskemaskinen som beskrevet i brugervejledningen bruger normalt mindre vand og energi end at vaske tallerkner op i hånden.
  - Fyld opvaskemaskinen til dens fulde kapacitet for at spare vand og energi. For at opnå de bedste opvaskeresultater skal du arrangere genstande i kurvene som beskrevet i brugervejledningen og ikke overfylde kurvene.
  - Forskyl ikke service i hånden. Det øger vand- og energiforbruget. Vælg om nødvendigt et program med forskyl.
  - Fjern større madrester fra tallerkner og tomme kopper og glas, inden du sætter dem ind i apparatet.
  - Læg kogegrej med fastbrændt mad i blød eller, skur det let, inden du vasker det i apparatet.
  - Sørg for, at genstandene i kurvene ikke rører eller dækker hinanden. Kun da kan vandet nå helt ind til tallerkenerne og vaske dem.
  - Du kan bruge opvaskemiddel, afspændingsmiddel og salt separat, eller du kan bruge multitabs (f.eks. "Alt-i-1"). Følg vejledningen på pakningen.
  - Vælg et program i overensstemmelse med typen af opvask og graden af snavs.
- ECO** tilbyder den mest effektive brug af vand og energiforbrug.
- For at forhindre ophobning af kalk i apparatet:
    - Påfyld saltbeholderen, når det er nødvendigt.
    - Brug den anbefalede mængde opvaskemiddel og afspændingsmiddel.

- Sørg for, at blødgøringsanlæggets aktuelle niveau svarer til vandforsyningsens hårdhed.
- Følg instruktionerne i kapitlet "**Vedligeholdelse og rengøring**".

### 10.2 Brug af salt, afspændingsmiddel og opvaskemiddel

- Brug kun salt, afspændingsmiddel og opvaskemiddel beregnet til opvaskemaskine. Andre produkter kan beskadige apparatet.
- I områder med hårdt og meget hårdt vand anbefaler vi at bruge almindeligt opvaskemiddel (pulver, gelé, tabletter uden ekstra midler), afspændingsmiddel og salt separat for at opnå optimale rengørings- og tørreresultater.
- Opvasketabletter opløses ikke helt ved korte programmer. Det anbefales, at du benytter opvasketabletter til lange programmer for at undgå rester af opvaskemidler på bordservicet.
- Brug altid den rigtige mængde opvaskemiddel. Utilstrækkelig dosering af opvaskemiddel kan resultere i dårlige opvaskeresultater og filmdannelse eller pletter af hårdt vand på genstande. Brug af for meget opvaskemiddel med blødt eller blødgjort vand resulterer i rester af opvaskemiddel på tallerknerne. Juster mængden af opvaskemiddel baseret på vandets hårdhed. Se anvisningerne på opvaskemidlets emballage.
- Brug altid den rigtige mængde afspændingsmiddel. Utilstrækkelig dosering af afspændingsmiddel reducerer tørreresultaterne. Brug af for meget afspændingsmiddel resulterer i blålige lag på genstandene.
- Kontrollér, at vandblødgøringsniveauet er i orden. Hvis niveauet er for højt, kan den øgede mængde salt i vandet resultere i rust på bestik.

### 10.3 Gør følgende, hvis du ønsker at holde op med at bruge multitabletter

Udfør følgende trin, inden du starter med at bruge separat opvaskemiddel, salt og afspændingsmiddel:

1. Indstil det højeste niveau for blødgøringsanlæg.
2. Sørg for, at saltbeholderen og beholderen til afspændingsmiddel er fuld.
3. Start det korteste program med en skyllefase. Tilsæt ikke opvaskemiddel, og fyld ikke noget i kurvene.
4. Justér blødgøringsanlægget til det lokale vands hårdhedsgrad, når programmet er slut.
5. Justér doseringen af afspændingsmiddel.

### 10.4 Fyldning af kurvene

- Brug altid al pladsen i hver kurv.
- Brug kun maskinen til at vaske genstande, der tåler maskinopvask.
- Vask ikke genstande i maskinen, der er lavet af træ, horn, aluminium, tin og kobber, da de kan revne, blive forvredne, misfarvede eller få ridser.
- Vask ikke ting i opvaskemaskinen, som kan opsuge vand (svampe, klude).
- Stil hule ting (f.eks. kopper, glas og gryder) med åbningen nedad.
- Sørg for, at glasgenstande ikke rører hinanden.
- Læg lette ting i den øverste kurv. Sørg for, at tingene ikke kan flytte sig frit.

- Læg bestik og små ting i bestikskuffen.
- Flyt den øvre kurv opad for at få plads til store genstande i den nederste kurv.
- Sørg for, at spulearmene kan bevæge sig frit, før du starter et program.

### 10.5 Før et program startes

Inden du starter programmet, skal du være sikker på, at:

- Filtrene er rene og korrekt monteret.
- Hætten på saltbeholderen sidder tæt.
- Spulearmene ikke er tilstoppede.
- Der er nok salt og afspændingsmiddel (medmindre du bruger multitabletter).
- Genstandene er lagt korrekt i kurvene.
- Det valgte program passer til opvaskens art og graden af snavs.
- Der anvendes den rette mængde opvaskemiddel.

### 10.6 Tømning af kurvene

1. Lad servicet køle af, før du tager det ud af maskinen. Varmer genstande beskadiges nemt.
2. Tøm først nederste kurv og derefter øverste kurv.



Efter programmet er afsluttet, kan der stadigvæk være vand på apparatets indvendige overflader.

## 11. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



### ADVARSEL!

Sluk for opvaskemaskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.



Snavsede filtre og tilstoppede spulearme forringer vaskeresultaterne. Foretag en kontrol regelmæssigt, og rengør dem om nødvendigt.

### 11.1 Indvendig rengøring

- Rengør apparatet indvendig med en blød, fugtig klud.
- Brug ikke slibende midler, skuresvampe eller opløsningsmidler, skarpe redskaber, stærke kemikalier, skurepulver eller opløsningsmidler.
- Rengør lugen, herunder gummipakningen, en gang om ugen.
- Brug et rengøringsprodukt, der er beregnet til opvaskemaskiner mindst hver anden måned for at bevare dit apparats



ydeevne. Følg omhyggeligt anvisningerne på produktets emballage.

- Brug det automatiske rengøringsprogram til optimale rengøringsresultater.
- Regelmæssig brug af programmer af kort varighed kan få fedt og kalk til at hobe sig op indvendigt i apparatet. Kør programmer af lang varighed mindst to gange om måneden for at forhindre ophobningen.

## 11.2 Fjernelse af fremmedlegemer

Kontroller filtrene og bundkarret hver gang opvaskemaskinen har været i brug. Fremmedlegemer (f.eks. glasstykker, plastik, knogler eller tandstikker osv.) reducerer opvaskeydelsen og kan forårsage beskadigelse af drænpumpen.

### ⚠ FORSIGTIG!

Hvis du ikke kan fjerne fremmedlegemerne, bedes du kontakte et autoriseret servicecenter.

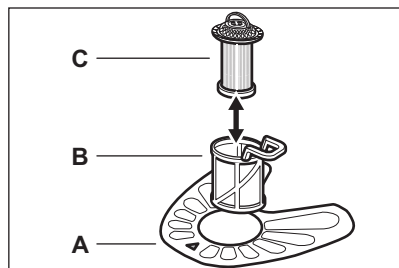
1. Demonter filtersystemet som beskrevet i dette kapitel.
2. Fjern fremmedlegemer manuelt.
3. Genmonter filtrene som beskrevet i dette kapitel.

## 11.3 Udvendig rengøring

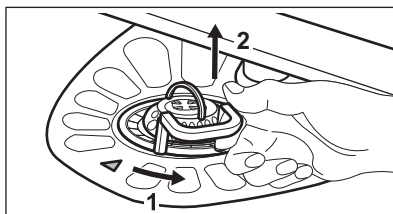
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud.
- Brug kun et neutralt rengøringsmiddel.
- Brug ikke slibende midler, skuresvampe eller opløsningsmidler.

## 11.4 Rengøring af filtrene

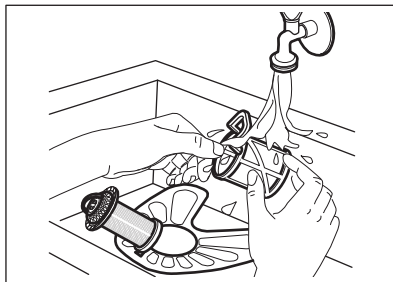
Filtersystemet består af 3 dele.



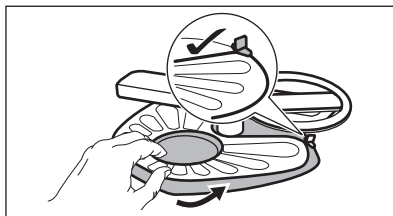
1. Drej filteret (B) mod uret, og tag det ud.



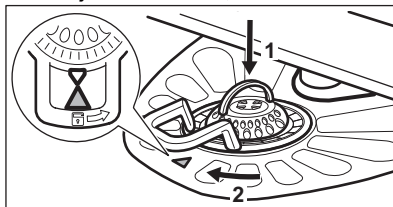
2. Fjern filteret (C) fra filteret (B).
3. Fjern det flade filter (A).
4. Vask filtrene.



5. Sørg for, at der ikke er rester af mad eller jord i eller omkring kanten af sumpen.
6. Sæt det flade filter på plads igen (A). Sørg for, at det er placeret korrekt under de 2 skinner.



7. Saml filtrene (B) og (C) igen.
8. Sæt filteret (B) tilbage i det flade filter (A). Drej den med uret, indtil den låser.

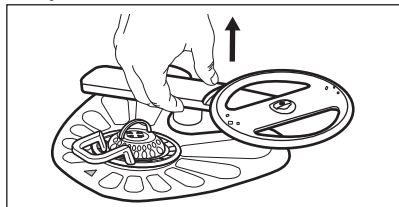


### ⚠ FORSIGTIG!

En forkert placering af filtrene kan medføre dårlige vaskeresultater og beskadigelse af produktet.

## 11.5 Rengøring af den nederste spulearm

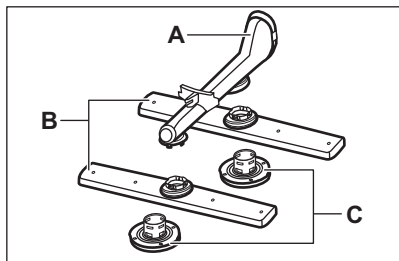
1. Træk den nederste spulearm opad for at fjerne den.



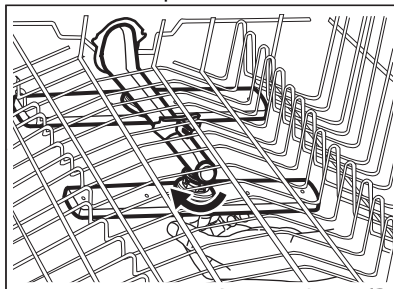
2. Skyl spulearmen under rindende vand. Brug et tyndt og spidst redskab, som f.eks. en tandstik, til at fjerne snavs fra hullerne. Lad vand løbe gennem hullerne for at vaske jordpartikler væk fra indersiden.
3. Tryk spulearmen nedad for at montere den igen.

## 11.6 Rengøring af de øverste spulearme

De øverste spulearme er placeret under den øverste kurv. Spulearmene (B) er monteret i kanalen (A) med monteringsselementerne (C).



1. Træk den øverste kurv ud.
2. Drej monteringsselementet med uret for at afmontere spulearmen.



3. Skyl spulearmen under rindende vand. Brug et tyndt og spidst redskab, som f.eks. en tandstik, til at fjerne snavs fra hullerne. Lad vand løbe gennem hullerne for at vaske jordpartikler væk fra indersiden.
4. For at installere spulearmen igen skal du indsætte monteringsselementet i spulearmen og fastgøre den i kanalen ved at dreje den mod uret. Sørg for at monteringsselementet låses på plads.

## 12. FEJLFINDING

### ⚠ ADVARSEL!

Forkert reparation af opvaskemaskinen kan udgøre en fare for brugerens sikkerhed. Eventuelle reparationer skal udføres af kvalificeret personale.

**Størstedelen af de problemer, der kan opstå, kan løses, uden at det er**

**nødvendigt at kontakte et autoriseret servicecenter.**

Se nedenstående tabel for information om mulige problemer.

Ved nogle problemer viser displayet en alarmkode.

| Problem og alarmkode                                                                                                                                | Mulig årsag og løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Du kan ikke tænde for opvaskemaskinen.                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at elstikket er tilsluttet stikkontakten.</li> <li>Kontrollér, at der ikke er sprunget en sikring i relæet.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                  |
| Programmet starter ikke.                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sørg for, at opvaskemaskinens låge er lukket.</li> <li>Tryk på startknappen.</li> <li>Hvis den udskudte start er indstillet, kan du annullere den eller vente på, at nedtællingen er færdig.</li> <li>Opvaskemaskinen genfylder harpiksen i blødgøringsanlægget. Proceduren varer ca. 5 minutter.</li> </ul>                                                        |
| Opvaskemaskinen tager ikke vand ind.<br>Displayet viser <b>i10</b> eller <b>i11</b> .                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at der er åbnet for vandhanen.</li> <li>Kontrollér, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger.</li> <li>Kontrollér, at vandhanen ikke er tilstoppet.</li> <li>Kontrollér, at filtret i tilløbsslangen ikke er tilstoppet.</li> <li>Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er knækket eller bøjet.</li> </ul> |
| Opvaskemaskinen tømmes ikke for vand.<br>Displayet viser <b>i20</b> .                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at vandlåsen ikke er tilstoppet.</li> <li>Kontrollér, at det indvendige filtersystem ikke er tilstoppet.</li> <li>Kontrollér, at afløbsslangen ikke er knækket eller bøjet.</li> </ul>                                                                                                                                                                  |
| Overløbssikringen er aktiveret.<br>Displayet viser <b>i30</b> .                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Luk for vandhanen.</li> <li>Sørg for, at opvaskemaskinen er installeret korrekt.</li> <li>Sørg for, at kurvene er fyldt, som anvist i brugervejledningen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                |
| Fejl i sensoren til detektion af vandniveau.<br>Displayet viser <b>i41-i44</b> .                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at filtrene er rene.</li> <li>Sluk for opvaskemaskinen, og tænd igen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Fejl på vaskepumpen eller afløbssumpen.<br>Displayet viser <b>i51 - i59</b> eller <b>i5A - i5F</b> .                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sluk for opvaskemaskinen, og tænd igen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Vandtemperaturen inde i opvaskemaskinen er for høj, eller der opstod en fejl i temperatursensoren.<br>Displayet viser <b>i61</b> eller <b>i69</b> . | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at indløbsvandets temperatur ikke overstiger 60°C.</li> <li>Sluk for opvaskemaskinen, og tænd igen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                          |
| Teknisk funktionsfejl i opvaskemaskinen.<br>Displayet viser <b>iC0</b> eller <b>iC3</b> .                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sluk for opvaskemaskinen, og tænd igen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Vandniveauet i opvaskemaskinen er for højt.<br>Displayet viser <b>iF1</b> .                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sluk for opvaskemaskinen, og tænd igen.</li> <li>Kontrollér, at filtrene er rene.</li> <li>Kontrollér, at udløbsslangen er installeret i korrekt højde over gulvet. Se "Installationsvejledningen".</li> </ul>                                                                                                                                                      |
| Opvaskemaskinen stopper og starter flere gange under drift.                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Det er normalt. Det giver optimale rengøringsresultater og energibesparelser.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Programmet varer for længe.                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hvis den udskudte start er indstillet, kan du annullere den eller vente på, at nedtællingen er færdig.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Problem og alarmkode                                                                    | Mulig årsag og løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Den viste programvarighed er forskellig fra varigheden i tabellen over forbrugsværdier. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmets varighed kan variere, afhængigt af vandets tryk og temperatur, udsving i elforsyningen, tilvalg, antal af tallerkener og graden af snavs.</li> </ul>                                                                                                                                                  |
| Den resterende tid på displayet øges og springer næsten til slutningen af programmet.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dette er ikke en fejl. Opvaskemaskinen fungerer korrekt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                               |
| Lille lækage fra opvaskemaskinens låge.                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opvaskemaskinen står ikke plant. Løsn eller stram de justerbare ben (hvis relevant).</li> <li>• Opvaskemaskinens låge sidder ikke centralt på karret. Justér det bageste ben (hvis relevant).</li> </ul>                                                                                                          |
| Opvaskemaskinens låge er svær at lukke.                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opvaskemaskinen står ikke plant. Løsn eller stram de justerbare ben (hvis relevant).</li> <li>• Dele af bordsevicet stikker ud fra kurvene.</li> </ul>                                                                                                                                                            |
| Maskinens låge åbnes under vaskesyklussen.                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• AirDry-funktionen er aktiveret. Du kan deaktivere funktionen. Se <b>“Indstillinger”</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                               |
| Raslende eller bankende lyde inde fra opvaskemaskinen.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Servicet er ikke fordelt korrekt i kurvene. Se brochuren for fyldning af kurve.</li> <li>• Sørg for, at spulearmene kan rotere frit.</li> </ul>                                                                                                                                                                   |
| Opvaskemaskinen udløser relæet.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strømstyrken er utilstrækkelig til at forsyne alle anvendte husholdningsmaskiner samtidigt. Kontrollér kontaktens strømstyrke og relæets kapacitet, eller sluk for en af de anvendte husholdningsmaskiner.</li> <li>• Intern elektrisk fejl i opvaskemaskinen. Kontakt det autoriserede servicecenter.</li> </ul> |
| Maskinen er tændt men virker ikke. Displayet viser <b>PF</b> .                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strømforsyningen er uden for driftsområdet. Vaskeprogrammet afbrydes midlertidigt og fortsætter automatisk, når strømmen genoprettes.</li> </ul>                                                                                                                                                                  |
| Maskinen slukkes under drift.                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fuld strømafbrydelse. Vaskeprogrammet afbrydes midlertidigt og fortsætter automatisk, når strømmen genoprettes.</li> </ul>                                                                                                                                                                                        |



Se **“Før brug første gang”**, **“Daglig brug”** eller **“Råd og tips”** for andre mulige årsager.

Når du har kontrolleret opvaskemaskinen, skal du slukke og tænde for den. Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet opstår igen.

Kontakt et autoriseret servicecenter for alarmkoder, der ikke er beskrevet i tabellen.



#### **ADVARSEL!**

Undgå at bruge opvaskemaskinen, før problemet er fuldstændig løst. Tag stikket ud af stikkontakten, og sæt det ikke i igen, før du er sikker på, at opvaskemaskinen fungerer korrekt.

## 12.1 Opvaske- og tørreresultaterne er ikke tilfredsstillende

| Problem                                                              | Mulig årsag og løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dårlige opvaskeresultater.                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Se Daglig brug, Råd og tips og folderen om påfyldning af kurv.</li><li>• Brug et mere intensivt opvaskeprogram.</li><li>• Aktiver tilvalgsfunktion ExtraPower for at forbedre opvaskeresultaterne i et valgt program.</li><li>• Rengør spulearmens dyser og filtre. Der henvises til Vedligeholdelse og rengøring.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Dårlige tørreresultater.                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Servicet blev efterladt for længe i den lukkede maskine. Aktiver tilvalgsfunktion AirDry for at indstille den automatiske åbning af lågen og for at forbedre tørreresultatet.</li><li>• Der er ikke noget afspændingsmiddel, eller doseringen er ikke tilstrækkelig. Fyld beholderen til afspændingsmiddel, eller indstil doseringen til et højere niveau.</li><li>• Kvaliteten af afspændingsmidlet kan være årsagen.</li><li>• Brug altid afspændingsmiddel, selv med multitabs.</li><li>• Det kan være nødvendigt at tørre plastikgenstande med et viskestykke.</li><li>• Programmet har ingen tørrefase. Se programtabellen.</li></ul> |
| Hvidlige striber eller blålige lag på glas og tallerkener.           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Der afgives for meget afspændingsmiddel. Juster doseringen til et lavere niveau.</li><li>• Der er for meget opvaskemiddel.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Pletter og tørre vanddråber på glas og tallerkener.                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Der afgives ikke tilstrækkeligt afspændingsmiddel. Juster doseringen til et højere niveau.</li><li>• Kvaliteten af afspændingsmidlet kan være årsagen.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Maskinens inderside er våd.                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Det er ikke en fejl i maskinen. Fugt kondenserer på maskinens sider.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Usædvanligt skum under opvask.                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Brug opvaskemiddel beregnet til opvaskemaskiner.</li><li>• Brug et opvaskemiddel fra en anden producent.</li><li>• Forskyl ikke servicet under rindende vand.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Spor af rust på bestik.                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Der er for meget salt i det vand, der bruges til opvask. Se indstillingerne for blødgøringsanlægget.</li><li>• Bestik af sølv og rustfrit stål blev anbragt sammen. Sæt ikke genstande af sølv og rustfrit stål i nærheden af hinanden.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Rester af vaskemiddel i dispenserens ved afslutningen af programmet. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Opvasketabs sad fast i beholderen og blev derfor ikke helt opløst.</li><li>• Vand kan ikke skylle opvaskemiddel væk fra beholderen. Sørg for, at spulearmene ikke er blokeret eller tilstoppet.</li><li>• Sørg for, at genstandene i kurvene ikke forhindrer låget på beholderen til opvaskemiddel i at åbne.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Lugte i maskinen.                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Se kapitel Vedligeholdelse og rengøring.</li><li>• Start programmet  med et afkalkningsmiddel eller et rengøringsmiddel beregnet til opvaskemaskiner.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Problem                                                        | Mulig årsag og løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kalkaflejringer på servicet, på karret og på lågens inderside. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Saltniveauet er lavt, kontroller kontrollampen for påfyldning.</li> <li>• Hætten på saltbeholderen er løs.</li> <li>• Vandet fra hanen er hårdt. Se indstillingerne for blødgøringsanlægget.</li> <li>• Brug salt og indstil regenerering af vandets blødgøringsanlæg, selv når der anvendes multitabs. Se indstillingerne for blødgøringsanlægget.</li> <li>• Start programmet  med et afkalkningsmiddel beregnet til opvaskemaskiner.</li> <li>• Hvis der er kalkaflejringer, skal produktet rengøres med et passende rengøringsmiddel.</li> <li>• Prøv et andet opvaskemiddel.</li> <li>• Kontakt producenten af opvaskemidlet.</li> </ul> |
| Mat, affarvet eller krakeleret service.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for, at kun service, der kan tåle maskinvask, vaskes i maskinen.</li> <li>• Fyld og tøm kurven forsigtigt. Se folderen om fyldning af kurven.</li> <li>• Placer de sarte ting i øverste kurv.</li> <li>• Aktivér tilvalgsfunktion GlassCare for at sikre særlig pleje af glas og sarte genstande.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

Se Før brug første gang, Daglig brug, eller Råd og tips for andre mulige årsager.

## 13. TEKNISKE DATA

|                              |                                                |                       |
|------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|
| Mål                          | Bredde/højde/dybde (mm)                        | 446 / 818 - 878 / 575 |
| El-forbindelse <sup>1)</sup> | Spænding (V)                                   | 200 - 240             |
|                              | Frekvens (Hz)                                  | 50 - 60               |
| Vandforsyningstryk           | Min./maks. MPa (bar)                           | 0.05 (0.5) / 1 (10)   |
| Vandforsyning                | Koldt vand eller varmt vand (°C) <sup>2)</sup> | min. 5 - maks. 60     |
| Kapacitet                    | Antal kuverter                                 | 10                    |

<sup>1)</sup> Se typeskiltet for andre værdier.

<sup>2)</sup> Hvis det varme vand leveres af alternativ energikilde (f.eks. solfangere), bruges tilslutning til varmt vand for at spare på energien.

### 13.1 Link til EU EPREL-databasen

QR-koden på energimærket forsynet, der følger med produktet, indeholder et weblink til registreringen af dette produkt i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket som reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette produkt.

Det er også muligt at finde oplysninger relateret til produktets ydeevne i EU EPREL-databasen ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på produktets typeskilt. Se kapitlet "Produktbeskrivelse".

## 14. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .  
Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kasser ikke apparater, der er

mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

# Tervetuloa Electroluxiin! Kiitos, että olet valinnut tämän laitteen.



Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

Oikeus muutoksiin pidätetään.

## SISÄLTÖ

|                              |    |
|------------------------------|----|
| 1. TURVALLISUUSTIEDOT.....   | 24 |
| 2. TURVALLISUUSOHJEET.....   | 26 |
| 3. TUOTEKUVAUS.....          | 27 |
| 4. KÄYTTÖPANEELI.....        | 28 |
| 5. OHJELMAT.....             | 29 |
| 6. LISÄTOIMINNOT.....        | 31 |
| 7. ASETUKSET.....            | 31 |
| 8. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ.....    | 34 |
| 9. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ.....     | 35 |
| 10. NEUVOJA JA VINKKEJÄ..... | 37 |
| 11. HOITO JA PUHDISTUS.....  | 38 |
| 12. VIANMÄÄRITYS.....        | 40 |
| 13. TEKNISET TIEDOT.....     | 44 |
| 14. YMPÄRISTÖNSUOJELU.....   | 45 |

## 1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

### 1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Tuote on pidettävä alle 8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista



rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.

- Lapsia on valvottava, etteivät he ryhdy leikkimään laitteella.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

## **1.2 Yleinen turvallisuus**

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön tarkoitettujen astioiden ja ruokailuvälineiden puhdistamiseen.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Vedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 0.05 (0.5) / 1 (10) bar (MPa)
- Noudata kattausten enimmäismäärää, joka on 10 .
- Laitteen luukku ei saa jättää avoimeen asentoon kompastumisvaaran välttämiseksi.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö vaaran välttämiseksi.
- VAROITUS: Veitset ja muut teräväkärkiset välineet on asetettava koriin terävä kärki alaspäin tai vaaka-asentoon.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Jos laitteen alaosassa on tuuletusaukkoja, ne eivät saa olla maton yms. peitossa.

- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoon laitteen mukana toimitettua uutta letkustoa käyttämällä. Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.

## 2. TURVALLISUUSOHJEET

### 2.1 Asennus

#### VAROITUS!

Laitteen asennuksen ja liitännät saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila on alle 0 °C.
- Asenna laite turvalliseen ja sopivaan paikkaan, joka täyttää asennusvaatimukset.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.

### 2.2 Sähkökytkentä

#### VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- Varoitus: tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettäväksi rakennuksen maadoitusliitintään.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

- Älä vedä virtajohtosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

### 2.3 Vesiliitäntä

#### VAROITUS!

Sähköiskun vaara.

- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden virrata, kunnes se on puhdasta ja kirkasta.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole näkyviä merkkejä vesivuodoista.
- Jos veden tuloletku vaurioituu, sulje vesihana välittömästi ja irrota laite sähköverkosta. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen veden tuloletkun vaihtamiseksi.
- Veden suojajärjestelmä ei toimi ilman sähkövirtaa. Tällöin on olemassa tulvimisvaara.
- Vedenottoletkussa on varoventtiili ja vaippa, jossa on sisäinen verkkovirtajohto.

### 2.4 Käyttö

- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Astianpesukoneissa käytetyt pesuaineet ovat vaarallisia. Noudata pesuainepakkaukseen merkittyjä turvallisuusohjeita.
- Älä juo laitteessa olevaa vettä tai leiki sillä.
- Älä poista astioita laitteesta, ennen kuin ohjelma on päättynyt. Astioihin voi jäädä hiukan pesuainetta.
- Älä säilytä esineitä laitteen avoimen luokun päällä tai kohdista siihen painetta.

- Laitteesta voi poistua kuumaa höyryä, jos avaat laitteen luukun kesken ohjelman.

## 2.5 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomaa, että itse suoritettui tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori, kierto- ja tyhjennyspumppu, lämmittimet ja lämmitysvastukset (mukaan lukien lämpöpumput), putket ja vastaavat laitteistot (mukaan lukien letkut), venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät, ovikokoonpanojen rakenteelliset osat ja sisäosat, piirilevyt, elektroniset näytöt, paineakytkimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot (mukaan lukien nollausohjelmisto). Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: luukkujen saranat ja tiivisteet, muut tiivisteet, suihkuvarret,

tyhjennysaukon suodattimet, sisällä olevat telineet ja muoviset lisäosat kuten korit ja kannet. Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.

- Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lamputa sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämaan kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

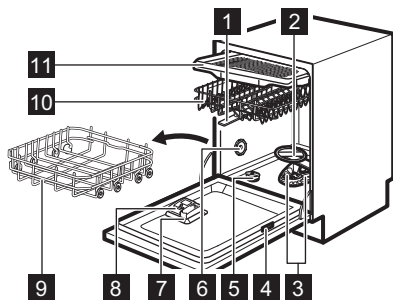
## 2.6 Hävittäminen

### ⚠ VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.

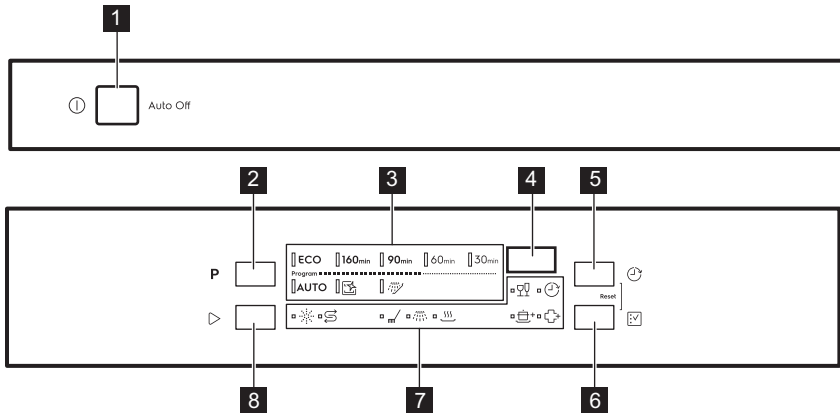
## 3. TUOTEKUVAUS



**1** Ylemmät suihkuvarret

- 2** Alempi suihkuvarsi
- 3** Sihdit
- 4** Arvokilpi
- 5** Suolalokero
- 6** Ilma-aukko
- 7** Huuhtelukirkasteen annostelija
- 8** Pesuaineen annostelija
- 9** Alempi kori
- 10** Ylempi kori
- 11** Ruokailuvälinelokero

## 4. KÄYTTÖPANEELI



- 1** Virtapainike
- 2** Ohjelma -painike
- 3** Ohjelman merkkivalot
- 4** Näyttö
- 5** Ajastin -painike

- 6** Lisätoiminto -painike
- 7** Merkkivalot
- 8** Start -painike

### 4.1 Merkkivalot

| Merkkivalo | Kuvaus                                                                                                                                |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | Suolan merkkivalo. Palaa, kun suolalokeron täyttö on tarpeen. Se on aina pois päältä, kun ohjelma on käynnissä.                       |
|            | Rypistymiseneston merkkivalo. Palaa, kun huuhtelukirkastelokeron täyttö on tarpeen. Se on aina pois päältä, kun ohjelma on käynnissä. |
|            | Pesuvaiheen merkkivalo. Palaa, kun pesuvaihe on käynnissä.                                                                            |
|            | Huuhteluvaiheen merkkivalo. Palaa huuhteluvaiheen aikana.                                                                             |
|            | Kuivausvaiheen merkkivalo. Palaa, kun valitset kuivausvaiheen sisältävän ohjelman. Vilkkuu kuivausvaiheen toimiessa.                  |
|            | Ajastimen merkkivalo. Palaa, kun asetet ajastetun käynnistymisen.                                                                     |
|            | GlassCare -merkkivalo.                                                                                                                |
|            | ExtraPower -merkkivalo.                                                                                                               |
|            | ExtraHygiene -merkkivalo.                                                                                                             |

## 5. OHJELMAT

Ohjelmien järjestys taulukossa ei välttämättä vastaa niiden järjestystä käyttöpaneelissa.

| Ohjelma                                                                                      | Täytetty astianpesukoneellinen                | Likaisuusaste                                                    | Ohjelmavaiheet                                                                                                                                                                                    | Lisätoiminnot                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ECO 1)</b>                                                                                | Astiasato, ruokailuvälineet, kattilat, pannut | Normaali, hie-<br>man kiinni kui-<br>vunutta likaa               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esipesu</li> <li>• Astianpesu 50°C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu 50°C</li> <li>• Kuivaus</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul> |
| <b>160min</b>                                                                                | Astiasato, ruokailuvälineet, kattilat, pannut | Normaali-erit-<br>tään likainen,<br>kiinni kuivunut-<br>ta likaa | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esipesu</li> <li>• Astianpesu 60°C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu 60°C</li> <li>• Kuivaus</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul> |
| <b>90min</b>                                                                                 | Astiasato, ruokailuvälineet, kattilat, pannut | Normaali, hie-<br>man kiinni kui-<br>vunutta likaa               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Astianpesu 60°C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu 55°C</li> <li>• Kuivaus</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul> |
| <b>60min</b>                                                                                 | Astiasato ja ruokailuvälineet                 | Tuore, hieman<br>kiinni kuivunut-<br>ta likaa                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Astianpesu 60°C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu 50°C</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul> |
| <b>30min</b>                                                                                 | Astiasato ja ruokailuvälineet                 | Tuore                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Astianpesu 50°C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu 50°C</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul> |
| <b>AUTO 3)</b>                                                                               | Astiasato, ruokailuvälineet, kattilat, pannut | Kaikki                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esipesu</li> <li>• Astianpesu 50 - 60°C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu 60°C</li> <li>• Kuivaus</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul> |                                                                                                             |
|  <b>4)</b> | Ei mitään                                     | Laitteen sisä-<br>osan puhdistus                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhdistus 65°C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>                                                  |                                                                                                             |

| Ohjelma | Täytetty astianpesukoneellinen | Likaisuusaste | Ohjelmavaiheet | Lisätoiminnot |
|---------|--------------------------------|---------------|----------------|---------------|
|---------|--------------------------------|---------------|----------------|---------------|

|                                                                                     |        |        |            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|------------|--|
|  5) | Kaikki | Kaikki | • Espipesu |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|------------|--|

1) Tämä ohjelma pesee likaiset astiat ja ruokailuvälineet tehokkaimmalla veden- ja energiankulutuksella. Tämä on testilaitosten standardiohjelma. Tätä ohjelmaa on käytetty arvioitaessa, noudattaako laite Ecodesign Commission (ekologisen suunnittelun komission) asetusta (EU) 2019/2022.

2) Luukun automaattinen avautuminen kuivausvaiheen aikana. Lue lisää kohdasta Asetukset.

3) Laite tunnistaa likaisuusasteen sekä koreissa olevien esineiden määrän. Se säättää automaattisesti lämpötilaa, veden määrää ja energiankulutusta sekä ohjelman keston.

4) Tämä ohjelma puhdistaa laitteen sisäosan tehokkaasti ja perusteellisesti. Se poistaa kalkki- ja rasvakertymät. Ohjelma tulee suorittaa vähintään joka toinen kuukausi käyttäen astianpesukoneille tarkoitettua kalkinpoisto- tai puhdistusainetta ja tyhjällä koneella.

5) Tällä ohjelmalla voidaan huuhdella nopeasti ruokajäämät pois astioista, mikä estää hajujen muodostumista koneeseen. Älä käytä pesuainetta tämän ohjelman yhteydessä.

## 5.1 Kulutusarvot

| Ohjelma 1)2)                                                                       | Vettä (l) | Energiaa (kWh) | Kesto (min) |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------|-------------|
| ECO                                                                                | 9.9       | 0.592          | 270         |
| 160min                                                                             | 10.5      | 0.974          | 160         |
| 90min                                                                              | 10.4      | 0.858          | 90          |
| 60min                                                                              | 10.0      | 0.770          | 60          |
| 30min                                                                              | 10.3      | 0.623          | 30          |
| AUTO                                                                               | 10.5      | 0.942          | 170         |
|   | 9.2       | 0.659          | 60          |
|  | 3.8       | 0.014          | 15          |

1) Vedenpaine ja lämpötila, virransyötön vaihtelut, lisätoiminnot sekä astioiden määrä ja lian määrä vaikuttavat kulutusarvoihin.

2) Muiden kuin ECO-ohjelman arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

## 5.2 Tiedoksi testauslaitoksille

Saadaksesi suosituskysyttesteihin vaaditut tiedot (esim. standardien EN60436 mukaan) lähetä sähköpostia osoitteeseen:

**info.test@dishwasher-production.com**

Ilmoita pyynnössä laitteen arvokilvessä oleva tuotenumero (PNC).

Mikäli sinulla on kysyttävää astianpesukoneeseen liittyen, katso lisätietoa laitteen mukana toimitetusta huolto-oppaasta.

## 6. LISÄTOIMINNOT

- Halutut toiminnot on kytkettävä päälle aina ennen ohjelman käynnistämistä. Lisätoimintoa ei voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä ohjelman ollessa käynnissä.
- Toimintopainikkeella voidaan selata saatavilla olevia lisätoimintoja ja niiden mahdollisia yhdistelmiä.
- Kaikki ohjelmat eivät ole keskenään yhteensopivia. Jos valitset yhteensopimattomia lisätoimintoja, laite kytkee niistä yhden tai useamman automaattisesti pois päältä. Ainoastaan edelleen päällä olevien lisätoimintojen merkkivalot palavat.
- Jos lisätoiminto ei ole saatavilla ohjelmaan, vastaava merkkivalo on sammunut tai se vilkkuu nopeasti joidenkin sekuntien ajan ja sammuu sen jälkeen.
- Lisätoimintojen käyttö voi vaikuttaa veden- ja energiankulutukseen sekä ohjelman kestoon.

### 6.1 GlassCare

Tämä vaihtoehto suojaa herkkää kuormaa, erityisesti lasiesineitä, vahingoittumiselta. Se estää valitun ohjelman pesulämpötilan nopeat muutokset ja laskee lämpötilan arvoon 45 °C.

### Käynnistäminen GlassCare

Paina  -painiketta, kunnes merkkivalo  syttyy.

Ohjelman päivitetty kesto näkyy näytössä.

### 6.2 ExtraPower

Tämä lisätoiminto parantaa valitun ohjelman astianpesutulosta. Se nostaa pesulämpötilaa ja pidentää kestoa.

### Käynnistäminen ExtraPower

Paina  -painiketta, kunnes merkkivalo  syttyy.

Ohjelman päivitetty kesto näkyy näytössä.

### 6.3 ExtraHygiene

Tämä vaihtoehto mahdollistaa paremmat pesutulokset pitämällä lämpötilan välillä 65–70 °C vähintään 10 minuuttia viimeisen huuhteluvaiheen aikana.

### Käynnistäminen ExtraHygiene

Paina  -painiketta, kunnes merkkivalo  syttyy.

Ohjelman päivitetty kesto näkyy näytössä.

## 7. ASETUKSET

### 7.1 Ohjelman valintatila ja käyttäjätila

Kun laite on ohjelman valintatilassa, voit asettaa ohjelman ja siirtyä käyttäjätilaan.

#### Käyttäjätilassa saatavilla olevat asetukset:

- Vedenpehmentimen taso veden kovuuden mukaan.
- Huuhtelukirkasteen taso vaaditun annostelun mukaan.
- AirDry-toiminnon käyttöönotto tai poisto käytöstä.

**Tallennetut asetukset jäävät voimaan, kunnes muutat niitä uudelleen.**

### Ohjelmanvalintatilan asetus

Laite on ohjelmanvalintatilassa, kun ohjelman merkkivalo **ECO** on päällä ja ohjelman kesto näkyy näytössä.

Päälle kytkemisen jälkeen laite on oletuksena ohjelmanvalintatilassa. Jos näin ei ole, aseta ohjelmanvalintatila seuraavasti:

Paina ja pidä painettuina samanaikaisesti  ja  kunnes laite on ohjelmanvalintatilassa.

### Käyttäjätilaan siirtyminen

Varmista, että laite on ohjelmanvalintatilassa.

Siirry käyttäjätilaan painamalla ja pitämällä painettuna samanaikaisesti  ja  -painiketta, kunnes merkkivalot **ECO**, **160min** ja **90min** vilkkuvat ja näyttö on tyhjä.

## 7.2 Vedenpehmennin

Vedenpehmennin poistaa vedestä sellaiset mineraalit, jotka vaikuttaisivat haitallisesti pesutulokseen ja myös itse laitteeseen.

Mitä enemmän vedessä on näitä mineraaleja, sitä kovempaa vesi on. Veden kovuus mitataan ekvivalenttiasteikoilla.

Säädä vedenpehmennin vastaamaan alueesi veden kovuutta. Paikallisen vesilaitoksen taholta saat neuvoja, jotka koskevat alueesi veden kovuutta.

Hyvien pesutulosten varmistamiseksi aseta oikea vedenpehmentimen taso käytetystä pesuaineesta riippumatta, pitääksesi suolan merkkivalon käytössä.



Suolaa sisältävät yhdistelmäpesuainetabletit eivät ole riittävän tehokkaita kovan veden pehmentämiseen.

### Veden kovuus

| Saksalaiset asteet (°dH) | Ranskalaiset asteet (°fH) | mmol / l  | mg/l (ppm) | Clarken asteet | Vedenpehmentimen taso |
|--------------------------|---------------------------|-----------|------------|----------------|-----------------------|
| 47 - 50                  | 84 - 90                   | 8.4 - 9.0 | 835 - 904  | 58 - 63        | 10                    |
| 43 - 46                  | 76 - 83                   | 7.6 - 8.3 | 755 - 834  | 53 - 57        | 9                     |
| 37 - 42                  | 65 - 75                   | 6.5 - 7.5 | 645 - 754  | 46 - 52        | 8                     |
| 29 - 36                  | 51 - 64                   | 5.1 - 6.4 | 505 - 644  | 36 - 45        | 7                     |
| 23 - 28                  | 40 - 50                   | 4.0 - 5.0 | 395 - 504  | 28 - 35        | 6                     |
| 19 - 22                  | 33 - 39                   | 3.3 - 3.9 | 325 - 394  | 23 - 27        | 5 <b>1)</b>           |
| 15 - 18                  | 26 - 32                   | 2.6 - 3.2 | 255 - 324  | 18 - 22        | 4                     |
| 11 - 14                  | 19 - 25                   | 1.9 - 2.5 | 185 - 254  | 13 - 17        | 3                     |
| 4 - 10                   | 7 - 18                    | 0.7 - 1.8 | 70 - 184   | 5 - 12         | 2                     |
| <4                       | <7                        | <0.7      | <70        | < 5            | 1 <b>2)</b>           |

1) Tehdasasetus:  
2) Älä käytä suolaa tällä tasolla.



Vedenpehmentimen suorittaa automaattisen regeneroinnin. <sup>1)</sup>

## Vedenpehmentystason asetus

Varmista, että laite on käyttäjätallassa.

### 1. Paina **P**.

- Merkkivalo **ECO** vilkkuu edelleen.
- Muut merkkivalot ovat pois päältä.
- Nykyinen asetus näkyy näytössä, esim. **5 L** = taso 5.

### 2. Paina **P** toistuvasti muuttaaksesi asetuksen.

### 3. Vahvista asetus painamalla Päälle/Pois -painiketta.

## 7.3 Huuhtelukirkastetaso

Huuhtelukirkaste auttaa kuivaamaan astiat ilman raitoja ja läikkiä. Huuhtelukirkastetta vapautuu automaattisesti kuuman huuhteluvaiheen aikana.

Huuhtelukirkasteen määräksi voidaan asettaa haluttu taso välillä taso 1 (vähimmäismäärä) ja taso 8 (enimmäismäärä). Tehdasasetus: taso 5.

Kun huuhtelukirkastesäiliö on tyhjä, huuhtelukirkasteen merkkivalo syttyy täyttötärpeen ilmoittamiseksi. Jos kuivaustulokset ovat tyydyttävät käyttäessä ainoastaan yhdistelmäpesuainetabletteja, säiliö ja merkkivalo voidaan kytkeä pois päältä. Parhaan kuivaustuloksen saavutat kuitenkin aina huuhtelukirkasteella ja pitämällä ilmoitustoiminnon päällä.

Voit poistaa huuhtelukirkasteannostelijan ja ilmoitustoiminnon käytöstä asettamalla huuhtelukirkasteen tasoksi 0.

## Huuhtelukirkastetason asetus

Varmista, että laite on käyttäjätallassa.

### 1. Paina **▷**.

- Merkkivalo **160min** vilkkuu edelleen.
- Muut merkkivalot ovat pois päältä.
- Nykyinen asetus näkyy näytössä, esim. **4A** = taso 4.

### 2. Paina **▷** toistuvasti muuttaaksesi asetuksen.

### 3. Vahvista asetus painamalla Päälle/Pois -painiketta.

## 7.4 AirDry

AirDry parantaa kuivaustulosta pienemmällä energiankulutuksella. Laitteen luukku avautuu automaattisesti kuivausvaiheen aikana ja jää raolleen.

AirDry kytkeytyy automaattisesti toimintaan kaikkien ohjelmien kanssa lukuun ottamatta ohjelmaa  (jos sellainen on).

Kuivausvaiheen kesto ja luukun avautumisaika määräytyvät valitun ohjelman ja käytettyjen lisätoimintojen mukaan.

Kun AirDry avaa luukun, näytössä näkyy käynnissä olevan ohjelman jäljellä oleva aika.

<sup>1)</sup> Vedenpehmentimen tehokkuuden varmistamiseksi pehmentyslaitteen hartsit on regeneroitava säännöllisesti. Tämä on automaattinen prosessi, joka on osa astianpesukoneen normaalia toimintaa. Tämä suoritetaan, kun tietty määrä vettä on käytetty edellisen regeneroinnin jälkeen. Veden määrä riippuu vedenpehmentimen tasosta: taso 1 - 250 l, taso 2 - 100 l, taso 3 - 62 l, taso 4 - 47 l, taso 5 - 25 l, taso 6 - 17 l, taso 7 - 10 l, taso 8 - 5 l, taso 9 - 3 l, taso 10 - 3 l. Regenerointi aloitetaan viimeisen huuhtelun ja ohjelman päättämisen välillä. Jos vedenpehmentimen asetus on korkea, se voidaan suorittaa myös ohjelman puolessavälissä ennen huuhtelua (kaksi kertaa ohjelman aikana). Regenerointi ei vaikuta ohjelman keston, ellei se tapahdu ohjelman puolessavälissä tai ohjelman lopussa lyhyellä kuivausvaiheella. Regenerointi pidentää tällöin ohjelman kokonaiskestoa 5 minuutilla. Tästä seuraa, että seurauksena 5 minuuttia kestävä vedenpehmentimen huuhtelu voi käynnistyä saman ohjelman aikana tai seuraavan ohjelman alussa. Tämä lisää ohjelman vedenkulutusta yhteensä 4 l ja energiankulutusta yhteensä 2 Wh:lla. Vedenpehmentimen huuhtelu päättyy täydelliseen tyhjennykseen. Kukin vedenpehmentimen huuhtelu (voidaan suorittaa useamman kerran saman ohjelman aikana) voi pidentää ohjelman kestoa 5 minuutilla, kun se suoritetaan ohjelman alussa tai puolivälissä. Tämän osion kaikki kulutusarvot on saavutettu laboratorio-olosuhteissa voimassa olevien standardien mukaisesti vedenkovuudella 2,5 mmol/litra (vedenpehmentimen: taso 3) seuraavien asetusten mukaisesti: Komission asetus (EU) N:o 2019/2022. Veden lämpötila, vedenpaine ja virransyötön vaihtelut voivat vaikuttaa kulutusarvoihin.

### ⚠ HUOMIO!

Älä yritä sulkea laitteen luukkua 2 minuutin kuluessa sen automaattisesta avautumisesta. Jos teet niin, laite voi vaurioitua.

Jos luukku suljetaan sen jälkeen vähintään 3 minuutin ajaksi, käynnissä oleva ohjelma päättyy.

### ⚠ HUOMIO!

Jos lapset pääsevät käsiksi laitteeseen, suosittelemme kytkemään pois päältä toiminnon AirDry. Luukun avautuminen automaattisesti voi aiheuttaa vaaratilanteen.

## Pois päältä kytkeminen AirDry

Varmista, että laite on käyttötilassa.

### 1. Paina .

- Merkkivalo **90min** vilkkuu edelleen.
- Muut merkkivalot ovat pois päältä.
- Nykyinen asetus näkyy näytössä.
  -  = AirDry on kytketty pois päältä.
  -  = AirDry on päällä.

### 2. Paina muuttaaksesi asetusta.

### 3. Vahvista asetus painamalla Pälle/Pois -painiketta.

## 8. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ

### 1. Sääda vedenpehmentimen taso veden kovuuden mukaan.

### 2. Täytä suola-astia

### 3. Täytä huuhtelukirkasteastia.

### 4. Avaa vesihana.

### 5. Suorita ohjelma pesuainetta käyttäen mahdollisten valmistusprosessin jäämien poistamiseksi. Älä laita astioita koreihin.

Ohjelman käynnistämisen jälkeen laite puhdistaa vedenpehmentimen hartsia korkeintaan 5 minuutin ajan. Pesuvaihe käynnistyy vasta tämän toiminnon jälkeen. Toiminto toistetaan säännöllisesti.

## 8.1 Suola-astia

### ⚠ HUOMIO!

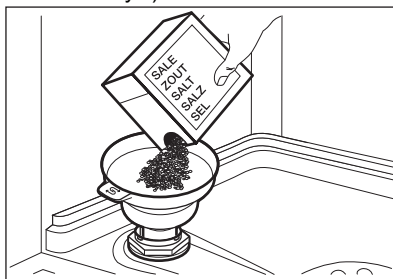
Käytä ainoastaan astianpesukoneiden regenerointisuolaa. Älä käytä keittiön suolaa.

Suolaa käytetään vedenpehmentimen hartsin puhdistukseen ja hyvän pesutuloksen takaamiseksi päivittäisessä käytössä.

### Suola-astian täyttäminen

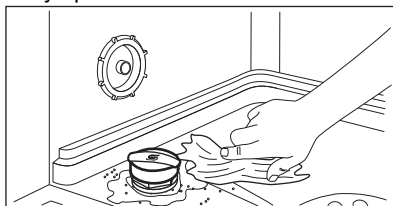
1. Kierrä suolalokeron korkkia vastapäivään ja poista se.
2. Lisää 1 litra vettä suolalokeroon (vain ensimmäisellä kerralla).

### 3. Täytä suolasäiliöön 1 kg suolaa (kunnes se on täysi).



### 4. Loput rakeista voidaan lisätä säiliöön ravistamalla suppiloa varoen kahvasta kiinnipitäen.

### 5. Poista suola suolalokeron aukon ympäriltä.

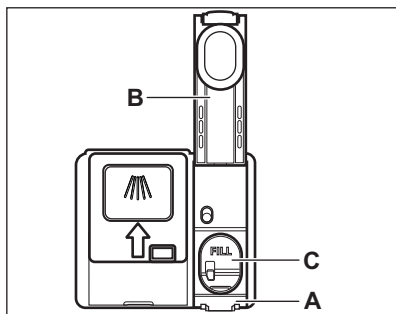


### 6. Kierrä korkkia myötäpäivään sulkeaksesi suolalokeron.

### HUOMIO!

Vettä ja suolaa voi tulla ulos suolasäiliöstä, kun täytät sen. Täytä suolasäiliö ja käynnistä sitten täydellinen astianpesuohjelma pesuaineella korroosion ehkäisemiseksi.

## 8.2 Huuhtelukirkasteannostelijan täyttäminen



### HUOMIO!

Lokero (C) on tarkoitettu vain huuhtelukirkastetta varten. Siihen ei saa laittaa pesuainetta.

### HUOMIO!

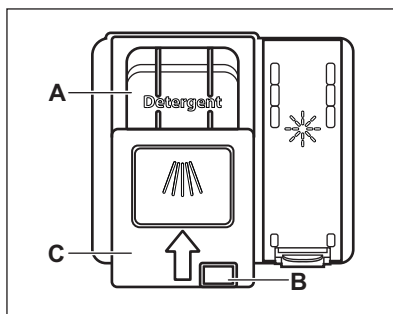
Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja huuhtelukirkasteita.

1. Paina vapautinta (A) kannen (B) avaamiseksi.
2. Kaada huuhtelukirkastetta lokeroon (C), kunnes neste saavuttaa merkin "FILL".
3. Pyyhi yliroiskunut huuhtelukirkaste imukyisellä liinalla. Näin vältyt liiallisen vaahdon muodostumiselta.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.

## 9. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ

1. Avaa vesihana.
  2. Kytke laite päälle painamalla Päälle/Pois päältä -painiketta.
- Varmista, että laite on ohjelmanvalintatilassa.
- Jos suolan merkkivalo palaa, täytä suolalokero.
  - Jos huuhtelukirkasteen merkkivalo palaa, täytä huuhtelukirkasteannostelijan lokero.
3. Korien täyttäminen.
  4. Lisää pesuaine.
  5. Aseta ja käynnistä ohjelma, joka sopii pestävän pyykin tyyppille ja likaisuusasteelle.

### 9.1 Pesuaineen käyttö



### HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita.

1. Paina vapautinpainiketta (B) kannen (C) avaamiseksi.
2. Lisää pesuaine lokeroon (A). Voit käyttää pesuainetabletteja, -jauhetta tai -geeliä.

3. Jos ohjelma sisältää esipesun, laita pieni määrä pesuainetta laitteen luukun sisäpuolelle.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.



Pesuaineen annostelutietoja löytyy valmistajan ohjeina tuotteen pakkaukseen painettuina. Tavallisesti 20–25 ml geelimäistä pesuainetta riittää normaaliliskaisen pesuerän pesemiseen.



Älä lisää lokeroon (A) enempää kuin 30 ml geelimäistä pesuainetta.

## 9.2 Ohjelman asettaminen ja käynnistäminen

### Auto Off-toiminto

Tämä toiminto säästää energiaa kytkemällä laitteen pois päältä, kun sitä ei käytetä.

Toiminto kytkeytyy päälle:

- Kun ohjelma on päättynyt.
- 10 minuutin kuluttua, jos ohjelmaa ei ole käynnistetty.

### Ohjelman käynnistys

1. Kytke laite toimintaan painamalla Päälle/ Pois -painiketta. Varmista, että laite on ohjelmanvalintatilassa.
2. Sulje laitteen luukku.
3. Paina **P** -painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi ohjelman merkkivalo syttyy.

Ohjelman kesto näkyy näytössä.

4. Aseta haluamasi lisätoiminnot.
5. Paina -painiketta käynnistääksesi ohjelman.
  - Käynnissä olevan vaiheen merkkivalo syttyy.
  - Ohjelman kesto lyhenee minuuteissa.

### Ohjelman käynnistäminen ajastimella

1. Aseta ohjelma.

2. Paina -painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi viiveaika (1–24 tuntia) näkyy näytössä.
3. Paina käynnistääksesi ajanlaskennan.

- Merkkivalo palaa.
- Jäljellä oleva aika näkyy näytössä laskien tunteina. Viimeinen tunti näkyy minuutteina.

Kun laskenta on päättynyt, ohjelma käynnistyy ja käynnissä olevan vaiheen merkkivalo syttyy. Merkkivalo ei pala.

### Luukun avaaminen laitteen ollessa toiminnassa

Jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä, laite sammuu. Se voi vaikuttaa energiankulutukseen ja ohjelman kesto. Kun suljet luukun, laite käynnistyy uudelleen keskeytyskohdasta.



Jos luukku avataan yli 30 sekunnin ajaksi kuivausvaiheen aikana, käynnissä oleva ohjelma päättyy. Tämä ei koske niitä tilanteita, jolloin AirDry-toiminto on avannut luukun.



Älä yritä sulkea laitteen luukua 2 minuutin kuluessa siitä, kun AirDry-toiminto on avannut sen automaattisesti. Muutoin laite voi vaurioitua. Jos luukku suljetaan sen jälkeen vähintään 3 minuutin ajaksi, käynnissä oleva ohjelma päättyy.

### Ohjelman ajastetun käynnistymisen peruuttaminen ajanlaskennan aikana

Kun peruutat ajastetun käynnistymisen, ohjelma ja lisätoiminnot on asetettava uudelleen.

Paina ja pidä painettuina samanaikaisesti ja kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

## Ohjelman peruuttaminen

Paina ja pidä painettuina samanaikaisesti  ja  kunnes laite on ohjelman valintatilassa. Varmista, että pesuaineannostelijassa on pesuainetta ennen uuden ohjelman käynnistämistä.

## Ohjelman loppu

Kun ohjelma on päättynyt, Auto Off -toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä.

Kaikki muut painikkeet ovat pois päältä paitsi Päällä/Pois-painike.

Sulje vesihana.

# 10. NEUVOJA JA VINKKEJÄ

## 10.1 Yleistä

Noudata seuraavia neuvoja optimaalisten puhdistus- ja kuivaustuloksien varmistamiseksi päivittäisessä käytössä ja ympäristön suojelemiseksi.

- Kun astianpesukoneen ohjekirjan ohjeita noudatetaan, vettä ja energiaa kuluu yleensä vähemmän kuin pestäessä astioita käsin.
- Täytä astianpesukone täyteen veden ja energian säästämiseksi. Järjestä astiat koreihin käyttöohjeen mukaisesti ja vältä korien täyttämistä liian täyteen parhaan pesutuloksen saavuttamiseksi.
- Älä esihuuhtelee astioita käsin. Se lisää veden ja energian kulutusta. Valitse tarvittaessa ohjelma, jossa on esipesuvaihe.
- Poista suurimmat ruokajäämät astioista ja tyhjennä kupit sekä lasit ennen niiden asettamista laitteeseen.
- Liota ja hankaa kevyesti keittoastioita, joissa on kiinni palaneita ruokajäämiä, ennen niiden pesemistä laitteessa.
- Varmista, että koreissa olevat astiat eivät kosketa tai peitä toisiaan. Täten varmistat tasaisen veden jakautumisen astioihin hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.
- Voit käyttää konetiskiainetta, huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen tai yhdistelmäpesuainetabletteja (esim. "All in 1"). Noudata pakkauksen ohjeita.
- Valitse ohjelma pestävien astioiden ja likaisuustason perusteella. **ECO** tarjoaa tehokkaimman veden- ja energiankulutuksen.
- Kalkkikerrostumien ehkäiseminen laitteen sisällä:
  - Täytä suolasäiliö aina tarvittaessa.

- Käytä suositeltua määrää pesuainetta ja huuhtelukirkastetta.
- Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso vastaa vesijohtoverkon veden kovuutta.
- Noudata luvun **"Hoito ja puhdistus"** ohjeita.

## 10.2 Suolan, huuhtelukirkasteen ja konetiskiaineen käyttö

- Käytä ainoastaan astianpesukoneeseen tarkoitettua suolaa, huuhtelukirkastetta ja konetiskiainetta. Muut tuotteet voivat vahingoittaa laitetta.
- Jos alueen veden kovuus on kovaa tai erittäin kovaa, suosittelemme käyttämään peruskonetiskiainetta (jauhe, geeli, tabletit ilman lisäaineita), huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen optimaalisen puhdistus- ja kuivaustuloksen saavuttamiseksi.
- Pesuainetabletit eivät liukene täysin lyhyissä ohjelmissa. Jotta astioihin ei jäisi pesuainejäämiä, suosittelemme pitkien ohjelmien käyttöä tablettien kanssa.
- Käytä aina oikeaa määrää pesuainetta. Riittämätön pesuainemäärä voi aiheuttaa heikon pesutuloksen sekä kovan veden muodostamia kalvoja tai tahroja astioihin. Jos pesuainetta on liikaa ja vesi pehmeää, astioihin jää pesuainejäämiä. Säädä pesuainemäärä veden kovuuden mukaan. Lue konetiskiaineen pakkauksen ohjeet.
- Käytä aina oikeaa määrää huuhtelukirkastetta. Riittämätön määrä huuhtelukirkastetta heikentää kuivaustulosta. Jos huuhtelukirkastetta on liikaa, astioihin muodostuu sinertävä pinta.
- Varmista, että vedenpehmentimen taso on oikea. Jos taso on liian korkea, veden suurempi suolamäärä voi aiheuttaa ruokailuvälineiden ruostumisen.

### 10.3 Yhdistelmäpesuainetablettien käytön lopettaminen

Toimi seuraavasti ennen kuin aloitat käyttämään erikseen pesuainetta, suolaa ja huuhtelukirkastetta:

1. Aseta vedenpehmentimen korkein taso.
2. Varmista, että suolasäiliö ja huuhtelukirkastelokero on täytetty täyteen.
3. Käynnistä lyhin ohjelma, joka sisältää huuhteluvaiheen. Älä lisää pesuainetta tai aseta astioita koreihin.
4. Kun ohjelma on suoritettu loppuun, säädä vedenpehmentimen alueesi veden kovuuden mukaan.
5. Säädä huuhtelukirkasteen määrä.

### 10.4 Korien täyttäminen

- Käytä aina korien koko tilaa.
- Käytä laitetta ainoastaan konepesua kestävien astioiden ja ruokailuvälineiden pesemiseen.
- Älä pese laitteessa puu-, sarviaines-, alumiini-, tina- ja kupariastioita, sillä ne voivat haljeta, vääntyä, värjäytyä tai pistesyöpyä.
- Älä pese laitteessa esineitä, jotka imevät vettä (sienet, erilaiset kankaat).
- Aseta ontot esineet (kupit, lasit, padat yms.) alasuin.
- Varmista, etteivät lasiastiat kosketa toisiaan.
- Aseta kevyet esineet yläkoriin. Tarkista, että astiat eivät pääse liikkumaan.

- Aseta aterimet ja pienet esineet ruokailuvälinekoteloon.
- Siirrä yläkoria ylöspäin, jotta suuremmat esineet mahtuisivat alakoriin.
- Varmista ennen ohjelman käynnistämistä, että astianpesukoneen suihkuvarret pyörivät esteettä.

### 10.5 Ennen ohjelman käynnistämistä

Ennen valitsemasi ohjelman käynnistämistä, varmista seuraavat asiat:

- suodattimet ovat puhtaat ja oikein asennetut
- suolalokeron korkki on tiukasti paikallaan
- suihkuvarret eivät ole tukossa
- suolaa ja huuhtelukirkastetta on riittävästi suolaa (ellet käytä yhdistelmätabletteja)
- astiat on asetettu oikein koreihin
- ohjelma sopii astioiden tyypille ja likaisuusasteelle
- oikea määrä pesuainetta on käytössä

### 10.6 Korien tyhjentäminen

1. Anna astioiden jäähtyä, ennen kuin tyhjennät ne koneesta. Kuumat astiat särkyvät helposti.
2. Tyhjennä ensin alakori ja vasta sen jälkeen yläkori.



Koneen sisäpinnoille voi jäädä vettä ohjelman päätyttyä.

## 11. HOITO JA PUHDISTUS



### VAROITUS!

Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.



Likaiset suodattimet ja tukkiutuneet suihkuvarret heikentävät pesutuloksia. Suorita tarkastukset säännöllisesti ja puhdista tarvittaessa.

### 11.1 Sisäpuolen puhdistus

- Puhdista laitteen sisäosa kostealla pehmeällä liinalla.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, teräviä välineitä, voimakkaita kemikaaleja, teräsharjaa tai luottimia.
- Pyyhi luukku puhtaaksi, myös kumitiivisteet, kerran viikossa.
- Käytä erityistä astianpesukoneiden puhdistusainetta vähintään kerran kahdessa kuukaudessa laitteen parhaan suorituskyvyn säilyttämiseksi. Noudata

huolellisesti tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

- Käytä automaattista puhdistusohjelmaa optimaalisten pesutuloksien saavuttamiseksi.
- Jos lyhyitä ohjelmia käytetään säännöllisesti, laitteen sisälle voi kertyä rasvaa ja kalkkia. Suorita pitkä ohjelma vähintään kaksi kertaa kuukaudessa kalkkikertymien välttämiseksi.

## 11.2 Vieraisten esineiden poistaminen

Tarkista sihdit ja allas aina astianpesukoneen käytön jälkeen. Vieraat esineet (esim. lasi- ja muovipalaset, luut tai hammastikut jne.) heikentävät puhdistustehoa ja ne voivat vaurioittaa tyhjennyspumppua.



### HUOMIO!

Jos esineiden poistaminen ei onnistu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

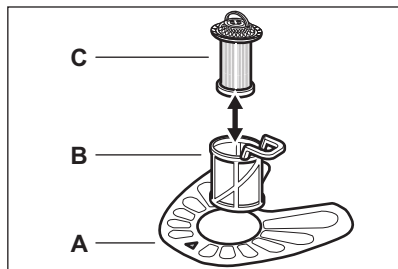
1. Irrota sihtijärjestelmä tämän luvun ohjeita noudattamalla.
2. Poista vieraat esineet käsin.
3. Asenna sihdit takaisin tämän luvun ohjeita noudattamalla.

## 11.3 Ulkopintojen puhdistaminen

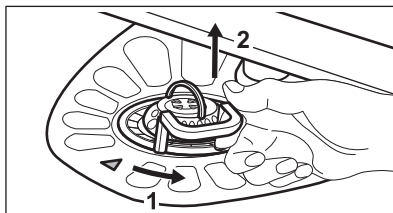
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla.
- Käytä vain mietoja puhdistusaineita.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja tai liuottimia.

## 11.4 Suodattimien puhdistus

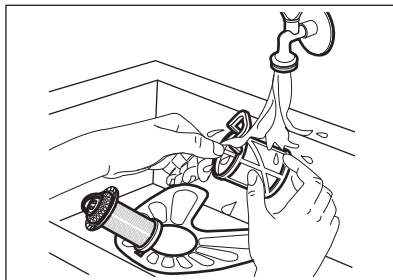
Sihtijärjestelmä koostuu 3 osasta.



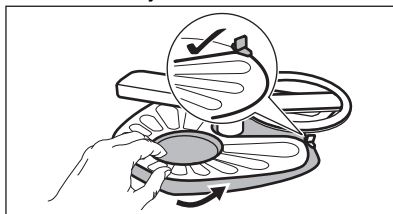
1. Kierrä suodatinta (B) vastapäivään ja irrota se.



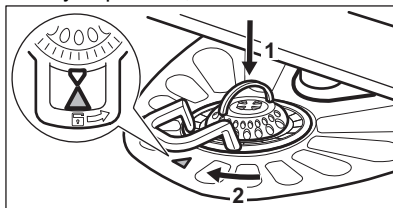
2. Irrota suodatinta (C) sihdistä (B).
3. Irrota tasosuodatinta (A).
4. Pese suodattimet.



5. Varmista, ettei säiliön reunassa ole ruokajäämiä tai likaa.
6. Aseta tasosuodatinta takaisin paikalleen (A). Varmista, että se on asetettu oikein kahden ohjaimen alle.



7. Kokoa suodattimet (B) ja (C) uudelleen.
8. Aseta suodatinta (B) takaisin tasosuodattimeen (A). Käännä sitä myötäpäivään, kunnes se lukittuu.

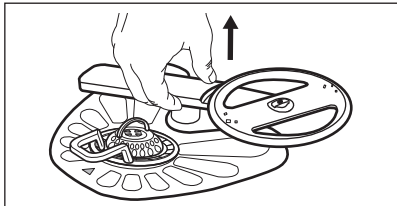


**⚠ HUOMIO!**

Suodattimien virheellinen asento aiheuttaa heikkoja pesutuloksia ja vaurioittaa laitetta.

## 11.5 Alasuihkuvarren puhdistus

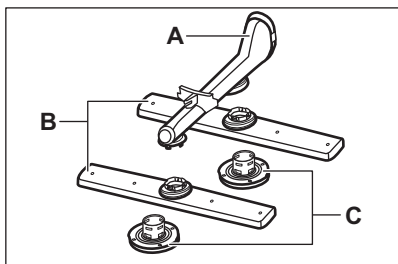
1. Irrota alasuihkuvarsi vetämällä sitä ylöspäin.



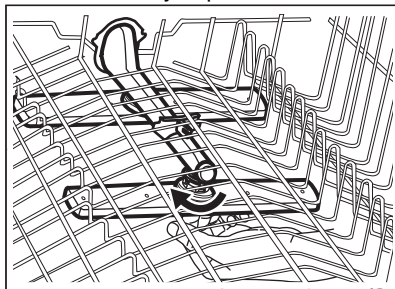
2. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku). Pese epäpuhtaudet sisäosasta huuhtelemalla reiät vedellä.
3. Asenna suihkuvarsi takaisin painamalla sitä alaspäin.

## 11.6 Yläsuihkuvarsien puhdistaminen

Yläsuihkuvarret sijaitsevat yläkorin alla. Suihkuvarret (B) on asennettu kanavaan (A) kiinnittimillä (C).



1. Vedä yläkori ulos.
2. Voit irrottaa suihkuvarren kiertämällä kiinnintä myötäpäivään.



3. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku). Pese epäpuhtaudet sisäosasta huuhtelemalla reiät vedellä.
4. Asenna suihkuvarsi takaisin paikoilleen asettamalla kiinnitin suihkuvarteen ja kiinnittämällä se putkeen vastapäivään kiertämällä. Varmista, että kiinnitin lukittuu paikoilleen.

## 12. VIANMÄÄRITYS

**⚠ VAROITUS!**

Laitteen virheellinen korjaus voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden. Korjaustoimenpiteitä saa suorittaa vain asiantunteva henkilöstö.

**Suurin osa mahdollisista ongelmista voidaan ratkaista ottamatta yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.**

Katso lisätietoa mahdollisista ongelmista alla olevasta taulukosta.



Joidenkin ongelmien ilmetessä näytölle ilmestyy hälytyskoodi.

| <b>Ongelma- ja hälytyskoodi</b>                                                                                                              | <b>Mahdollinen syy ja ratkaisu</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Laitetta ei saa käyntiin.                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan.</li> <li>Varmista, ettei sulakerasiassa ole vaurioitunua sulaketta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         |
| Ohjelma ei käynnisty.                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että laitteen luukku on suljettu.</li> <li>Paina Käynnistä-painiketta.</li> <li>Jos ajastin on asetettu, peruuta asetus tai odota, kunnes ajan- laskenta on kulunut umpeen.</li> <li>Laite lataa vedenpehmentimessä olevan hartsin. Tämä kestää noin 5 minuuttia.</li> </ul>                                                                     |
| Laite ei täyty vedellä.<br>Näytössä näkyy <b>i10</b> tai <b>i11</b> .                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että vesihana on auki.</li> <li>Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta.</li> <li>Varmista, ettei vesihana ole tukossa.</li> <li>Varmista, ettei veden poistoletkun suodatin ole tukossa.</li> <li>Varmista, ettei veden tuloletkussa ole vääntymiä, vaurioita tai taittumuksia.</li> </ul> |
| Laite ei tyhjennä vettä.<br>Näytössä näkyy <b>i20</b> .                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, ettei pesualtaan hana ole tukossa.</li> <li>Tarkista, ettei sisäinen suodatusjärjestelmä ole tukossa.</li> <li>Varmista, ettei veden tuloletkussa ole vääntymiä tai taittumuksia.</li> </ul>                                                                                                                                                     |
| Tulvasuojaus on päällä.<br>Näytössä näkyy <b>i30</b> .                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sulje vesihana.</li> <li>Varmista, että laite on oikein asennettu.</li> <li>Varmista, että korit on täytetty käyttöohjeen mukaisesti.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                           |
| Vedenpinnan korkeuden tunnistin epäkunnossa.<br>Näytössä näkyy <b>i41</b> - <b>i44</b> .                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että suodattimet ovat puhtaita.</li> <li>Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Pesupumpun tai tyhjennyspumpun toimintahäiriö.<br>Näytössä näkyy <b>i51</b> - <b>i59</b> tai <b>i5A</b> - <b>i5F</b> .                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Laitteen sisällä olevan veden lämpötila on liian korkea tai lämpötilan tunnistin on viallinen.<br>Näytössä näkyy <b>i61</b> tai <b>i69</b> . | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että tuloveden lämpötila ei ole korkeampi kuin 60 °C.</li> <li>Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                     |
| Laitteen tekninen häiriö.<br>Näytössä näkyy <b>iC0</b> tai <b>iC3</b> .                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Vedenpinnan korkeus liian suuri.<br>Näytössä näkyy <b>iF1</b> .                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> <li>Varmista, että suodattimet ovat puhtaita.</li> <li>Varmista, että poistoletku on asennettu oikealle korkeudelle lattiaan nähden. Lue asennusohjeet.</li> </ul>                                                                                                                                                 |
| Laite pysähtyy ja käynnistyy useita kertoja toiminnan aikana.                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tämä on normaalia. Näin taataan optimaaliset puhdistustulokset ja energiansäästö.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ohjelma kestää liian pitkään.                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Jos ajastin on asetettu, peruuta asetus tai odota, kunnes ajan- laskenta on kulunut umpeen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Ongelma- ja hälytyskoodi                                                        | Mahdollinen syy ja ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Näytöllä näkyvä ohjelman kesto poikkeaa kulutusarvotaulukon kestopista.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vedenpaine ja lämpötila, virransyötön vaihtelut, lisätoiminnot sekä astioiden määrä ja lian määrä voivat aiheuttaa muutoksia ohjelman kestossa.</li> </ul>                                                                                                                                                                         |
| Jäljellä oleva aika näytössä kasvaa ja se hyppää lähes ohjelman keston loppuun. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tämä ei ole laitevika. Laite toimii virheettömästi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Laitteen luukussa on pieni vuoto.                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja (jos mahdollista).</li> <li>Laitteen luukkua ei ole keskitetty altaaseen. Säädä takimmaista jalkaa (jos mahdollista).</li> </ul>                                                                                                                     |
| Laitteen luukun sulkeminen on vaikeaa.                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja (jos mahdollista).</li> <li>Astioiden osia on työntynyt ulos koreista.</li> </ul>                                                                                                                                                                    |
| Laitteen luukku avautuu pesuohjelman aikana.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>AirDry -toiminto on käynnistynyt. Voit kytkeä toiminnon pois päältä. Katso kohta <b>"Asetukset"</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                    |
| Laitteen sisältä kuuluu kolinaa tai iskuäänä.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Astioita ei ole sijoitettu oikein koreihin. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta esitteestä.</li> <li>Varmista, että suihkuvärret pääsevät kiertämään vapaasti.</li> </ul>                                                                                                                                                    |
| Laitteen virrankatkaisin laukeaa.                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ampeeriarvo on riittämätön syöttämään virtaa kaikkiin käytössä oleviin laitteisiin samanaikaisesti. Tarkista pistokkeen ampeeriarvo ja mittarin kapasiteetti tai kytke jokin käytössä olevista laitteista pois päältä.</li> <li>Laitteen sisäisen sähköjärjestelmän vika. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li> </ul> |
| Laite on kytketty päälle, mutta ei käynnisty. Näytössä näkyy <b>PF</b> .        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Virtalähde ei täytä laitteen vaatimuksia. Astianpesujakso keskeytyy ja jatkaa toimintaa automaattisesti, kun virransyöttö palautuu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                     |
| Laite kytkeytyy pois päältä kesken toiminnan.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Täydellinen virtakatko. Astianpesujakso keskeytyy ja jatkaa toimintaa automaattisesti, kun virransyöttö palautuu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       |



Katso muita mahdollisia syitä osiosta **"Ennen ensikäyttöä"**, **"Päivittäinen käyttö"**, tai **"Neuvoja ja vinkkejä"**.

Tarkastettuasi laitteen, kytke se pois päältä ja sen jälkeen kytke se takaisin päälle. Jos ongelma toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Taulukossa mainitsemattomien hälytyskoodien suhteen on otettava yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



#### **VAROITUS!**

Älä käytä laitetta ennen kuin ongelma on saatu täysin korjatuksi. Irrota laite verkosta ja älä kytke sitä uudelleen, ennen kuin voit olla varma, että se toimii oikein.

## 12.1 Pesu- ja kuivaustulokset eivät ole tyydyttäviä

| Ongelma                                                                | Mahdollinen syy ja ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Huono pesutulos.                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Katso lisätietoa Päivittäiskäyttö, Neuvoja ja vinkkejä sekä korin täyttöä koskevas- ta lehtisestä.</li> <li>Käytä tehokkaampia pesuohjelmia.</li> <li>Valitse ExtraPower-lisätoiminto valitun ohjelman pesutuloksen parantamiseksi.</li> <li>Puhdista suihkuvaret ja sihdit. Lue lisää kohdasta Huolto ja puhdistus.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Huonot kuivaustulokset.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Astiat jätetty liian pitkäksi ajaksi suljetun laitteen sisälle. Aktivoi AirDry luukun au- tomaattisen avautumisen asettamiseksi ja kuivaustuloksen parantamiseksi.</li> <li>Huuhtelukirkaste on loppunut tai sitä ei ole riittävästi. Täytä huuhtelukirkastean- nostelija tai aseta sen taso korkeammaksi.</li> <li>Huuhtelukirkasteen laatu voi olla syynä.</li> <li>Käytä huuhtelukirkastetta aina, myös monitoimitablettien yhteydessä.</li> <li>Muoviset esineet voi olla tarpeen kuivata pyyhkeellä.</li> <li>Ohjelmassa ei ole kuivausvaihetta. Katso ohjelmataulukosta lisätietoja.</li> </ul> |
| Laseissa ja muissa asti- oissa on valkeita juovia tai sinertävä pinta. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Huuhtelukirkasteen annostelu on liian runsas. Säädä tasoa alemmas.</li> <li>Pesuainetta on liian paljon.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Laseissa ja muissa asti- oissa on tahroja ja kuivia vesipisaroita.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Huuhtelukirkastetta on annosteltu liian vähän. Säädä tasoa korkeammaksi.</li> <li>Huuhtelukirkasteen laatu voi olla syynä.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Laitteen sisäosa on mär- kä.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kyse ei ole laiteviasta. Kosteaa ilmaa kondensoituu laitteen seiniin.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Epätavallinen määrä vaahtoa pesun aikana.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita.</li> <li>Käytä muun valmistajan pesuainetta.</li> <li>Älä esihuuhtelee astioita juoksevan veden alla.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Ruokailuvälineissä on ruosteen merkkejä.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pesuvedessä on liikaa suolaa. Katso vedenpehmentimen asetukset.</li> <li>Hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä on sekoit- tettu. Älä aseta hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvä- lineitä lähelle toisiaan.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Annostelijassa on pesuai- nejäämiä ohjelman päät- tyessä.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pesuainetabletti juuttui lokeroon, eikä vesi huuhdellut sitä kokonaan pois.</li> <li>Vesi ei huuhtelee pesuainetta pois annostelijasta. Varmista, etteivät suihkuvaret ole juuttuneet kiinni tai tukossa.</li> <li>Varmista, etteivät korissa olevat astiat estä pesuaineen annostelijan avautumista.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Laitteessa on hajuja.                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Katso luku Huolto ja puhdistus.</li> <li>Käynnistä -ohjelma käyttäen astianpesukoneelle tarkoitettua kalkinpoistoai- netta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Ongelma                                                      | Mahdollinen syy ja ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kalkkijäämiä astioissa, altaassa ja luukun sisäosassa.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Alhainen suolasäiliön taso, tarkista suolan merkkivalo.</li> <li>Suolalokeron korkki on löystynyt.</li> <li>Hanavesi on kovaa. Katso vedenpehmentimen asetukset.</li> <li>Käytä suolaa ja aseta vedenpehmentimen regenerointi myös yhdistelmäpesuainetabletteja käyttäessä. Katso vedenpehmentimen asetukset.</li> <li>Käynnistä -ohjelma käyttäen astianpesukoneille tarkoitettua kalkinpoistoainetta.</li> <li>Jos kalkkijäämiä esiintyy edelleen, puhdista late tarkoitukseen soveltuvalla pesuaineella.</li> <li>Kokeile toista pesuainetta.</li> <li>Ota yhteyttä pesuaineen valmistajaan.</li> </ul> |
| Astiat ovat himmeitä, värjäytyneitä tai niissä on lohkeamia. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että laitteessa pestään ainoastaan konepesun kestäviä astioita.</li> <li>Täytä ja tyhjennä kori varoen. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta lehtisestä.</li> <li>Aseta helposti särkyvät astiat yläkoriin.</li> <li>Kytke GlassCare-lisätoiminto päälle arkalaatuisten astioiden ja lasien hellävarais- ta käsittelyä varten.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

Katso muut mahdolliset syyt kohdista Ennen ensikäyttöä, Päivittäiskäyttö ja Neuvoja ja vinkkejä.

## 13. TEKNISET TIEDOT

|                         |                                          |                       |
|-------------------------|------------------------------------------|-----------------------|
| Mitat                   | Leveys / korkeus / syvyys (mm)           | 446 / 818 - 878 / 575 |
| Sähköliitäntä <b>1)</b> | Jännite (V)                              | 200 - 240             |
|                         | Taajuus (Hz)                             | 50 - 60               |
| Vedenpaine              | Min. / maks. MPa (bar)                   | 0.05 (0.5) / 1 (10)   |
| Vedensyöttö             | Kylmä vesi tai kuuma vesi (°C) <b>2)</b> | min. 5 – max. 60      |
| Tilavuus                | Astiastojen lukumäärä                    | 10                    |

**1)** Katso muut arvot arvokilvestä.

**2)** Jos vesi kuumennetaan vaihtoehtoisen, ympäristöystävällisemmän energian avulla (esim. aurinkopaneeleilla), käytä kuumaa vettä energiankulutuksen vähentämiseksi.

### 13.1 Linkki EU EPREL -tietokantaan

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa tämä laite voidaan rekisteröidä EU EPREL -tietokantaan. Säilytä energiamerkki käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Tuotteen suorituskykyä koskevia tietoja on saatavilla myös Energiamerkintöjen eurooppalaisesta EPREL-tuotetietokannasta käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa. Katso luku "Tuotekuvaus".

## 14. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä

 Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä  merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.





**electrolux.com**

